

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének
Tulajdonosi, Vagyongazdálkodási és Közterület-hasznosítási Bizottsága

Előterjesztő: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.

1.1. sz. napirend

ELŐTERJESZTÉS

a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság 2023. szeptember 18-i ülésére

Tárgy: Javaslat a Budapest VIII. kerület, Kis Stáció utca 5. szám alatti nem lakás célú helyiségre, a Józsefvárosi Román Önkormányzattal szembeni pénzkövetelésről való lemondásra

Előterjesztő: dr. Szirti Tibor vagyongazdálkodási igazgató
Készítette: Nagy Andrea irodavezető

Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal

Érkezett: 2023 SZEPT 13.	Szám: 02/188-2/2023	
Melléklet:	Ügyintéző: Emmer Rita	Előzmény: EA.

A napirendet nyilvános ülésen kell tárgyalni.

A döntés elfogadásához egyszerű többség szükséges.

Melléklet: Előzmény dokumentáció

Tisztelt Költségvetési és Pénzügyi Bizottság!

I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése

A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat (továbbiakban: Önkormányzat) tulajdonát képezi a **Budapest VIII. kerület, Kis Stáció utca 5. szám alatti, 35604/0/A/2 hrsz-ú, tulajdoni lapon 25 m² alapterületű, üres, utcai bejárattú, pinceszinti, nem lakás céljára szolgáló helyiség.**

A tárgyi helyiséget magába foglaló épületben összesen 31 db albetét található, amelyből 3 db önkormányzati tulajdonú nem lakás céljára szolgáló helyiség.

A nem lakás céljára szolgáló helyiséget a **Józsefvárosi Román Önkormányzat** (székhely: 1082 Budapest, Baross utca 63-67., adószám: 16924190-2-42, azonosító: 198002816) a 2014. július 4. napján kelt bérleti szerződés alapján raktározási tevékenység céljára vette bérbe.

A bérleti díjakra vonatkozóan 2021. május hónaptól befizetések nem érkeztek a bérlőtől, annak ellenére, hogy a számlák, egyenlegközlők és fizetési felszólítások a Józsefvárosi Román Önkormányzat nevére és címére postai úton kerültek kézbesítésre.

A bérleti szerződést aláíró dr. Dady Kálmán 2021. december 21. napján bekövetkezett halálát követően az Önkormányzat nemzetiségi referensével felvette a kapcsolatot Társaságunk, akivel a bérleményről, a fennálló tartozásról, a helyiség visszaadásáról, valamint a tartozás rendezéséről korábban is többször egyeztetünk.

A helyiséget a Józsefvárosi Román Önkormányzat – 2022. október 18. napján – Társaságunk részére birtokba adta, a hátralék rendezésére viszont nem került sor.

A Józsefvárosi Román Önkormányzat elnöke, Kőrösi István Róbert 2023. július 22. napján levelet továbbított Társaságunk részére, amelyben a Nemzetiségi Önkormányzat korábbi elnöke által a Józsefvárosi Román Önkormányzat nevére bérbe vett – de az elmondásuk szerint a korábbi elnök által a saját ingóságainak raktáraként használt – bérleményre fennálló hátralék elengedését kérte.

Válaszlevelünkben tájékoztattuk, hogy Társaságunknak nincs lehetősége a tartozás esetleges elengedésére vonatkozóan saját hatáskörben egyezség megkötésére. A hátralék rendezésére az Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 35/2013. (VI.20.) önkormányzati rendeletének 28. fejezete alapján részletfizetési lehetőséget ajánlottunk részükre, és egyúttal tájékoztattuk a nemzetiségi önkormányzat elnökét, hogy az Önkormányzatot megillető követelésről való lemondás tárgyában a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat vagyonáról és a vagyon feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 66/2012. (XII.13.) önkormányzati rendeletének 22. § (2) bekezdésében foglaltak az irányadóak, amely alapján kizárólag az alábbi esetekben van lehetőség, ha az

- a vagyonügylet városgazdálkodási, intézménygazdálkodási, intézmény gazdálkodási vagy a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvényben meghatározott közzeladatokat szolgál, vagy
- önkormányzati támogatási feladatokat szolgál (ideértve a szociális, gyermekvédelmi okból történő követelés elengedést is) vagy

ÉRKEZETT

2023 SZEPT 13. 14:45

c) az önkormányzati célok és feladatok ellátását szolgálja.

A **Budapest VIII. kerület, Kis Stáció utca 5.** szám alatti, **35604/0/A/2** helyrajzi számú, 25 m² alapterületű, utcai pinceszinti, nem lakás céljára szolgáló helyiség kapcsán és a korábban befizetett óvadék felhasználását követően a Józsefvárosi Román Önkormányzat terhére 2023. szeptember hónapig az alábbi tartozást tartjuk nyilván:

Használati díj + ÁFA	118.408,- Ft
Szemétszállítási díj + ÁFA	46.609,- Ft
<u>Késedelmi kamat</u>	<u>26.235,- Ft</u>
Összesen	191.252,- Ft

Előzőek alapján javasoljuk a Tisztelt Bizottságnak, hogy az Önkormányzattal szemben fennálló követelésről mondjon le, tekintettel arra, hogy az adós nemzetiségi önkormányzat, bár önálló gazdálkodást folytató szervezet, de határozott időtartamú mandátummal rendelkezik, és amennyiben a következő választás alkalmával román nemzetiségi önkormányzat állítására nem kerül sor, úgy a követelés behajtására nem lesz lehetőség. A kintlévőség behajtása közjegyzői okirat hiányában peres eljárás során kerülhet sor, a hátralék összege relatíve alacsony, és a behajtással kapcsolatosan felmerülő költségekkel nem áll arányban. Továbbá Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Möt.) 23. § (5) bekezdés 19. pontja alapján a nemzetiségi ügyek a kerületi önkormányzat feladatkörébe tartoznak, illetve a tartozás miatt egyes támogatási formákból a Józsefvárosi Román Önkormányzat így kizárásra kerülhet, ami alapvetően ellehetetleníti a működését, ami a kerületi önkormányzat Möt. 23. § (5) 19. pontja szerinti feladatával ellentétes lehet

II. A betérjesztés indoka

A korábban felhalmozott tartozás esetleges – akár részletekben történő – megfizetésével a Józsefvárosi Román Önkormányzat működése válna nehézkessé, ezért szükséges a tartozás elengedésének kérdésében a szeptemberi bizottsági ülésen dönteni, hogy a nemzetiségi önkormányzat pénzügyi helyzetet mielőbb rendezésre kerüljön.

Az elengedéssel kapcsolatos döntés meghozatala a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság hatáskörébe tartozik, mely az előterjesztés szakmai egyeztetést követő következő bizottsági ülésre került ezért előterjesztésre.

III. A döntés célja, pénzügyi hatása

A döntés célja a Józsefvárosi Román Önkormányzat tartozásával kapcsolatos döntés meghozatala. A követelésről lemondással megőrizhető az adós nemzetiségi önkormányzat biztonságos működése.

A döntés következtében az Önkormányzat lemond a bruttó 191.252,- Ft összegű tartozásáról, egyebekben a döntés tényleges pénzügyi fedezetet nem igényel.

IV. Jogszabályi környezet

A Képviselő-testület és Szervei Szerkezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2014. (VI. 06.) önkormányzati rendelet (továbbiakban: SZMSZ) 7. melléklet 1.1.4. pontja alapján a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság feladat- és hatásköre különösen behajthatatlannak nem minősülő követeléséről való részben vagy egészben történő – lemondásról és a költségvetési szervet megillető követelésről való lemondáshoz való előzetes hozzájárulásról 20 millió Ft egyedi értékhatárig.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 97. § (2) bekezdése szerint a helyi önkormányzat, a társulás, a térségi fejlesztési tanács, valamint az általuk irányított költségvetési szervek követeléséről lemondani csak törvényben vagy helyi önkormányzati rendeletben meghatározott esetekben és módon lehet.

Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (továbbiakban: Möt.) 23. § (5) bekezdés 19. pontja alapján a nemzetiségi ügyek a kerületi önkormányzat feladatkörébe tartoznak.

Az Möt. 60. § alapján a bizottság ülésének működésére, nyilvánosságára, határozatképességére és határozathozatalára, döntésének végrehajtására a képviselő-testületre vonatkozó szabályokat kell megfelelően alkalmazni. Az Möt. 46. § (1) bekezdése és az SZMSZ 13. § (2) bekezdése alapján a bizottság ülése nyilvános.

Az SZMSZ 30. § (1) bekezdése alapján a határozat elfogadásához egyszerű többség szükséges.

Határozati javaslat

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének Költségvetési és Pénzügyi Bizottsága

...../2023. (IX.18.) számú határozata

a Budapest VIII. kerület, Kis Stáció utca 5. szám alatti nem lakás célú helyiségre, a Józsefvárosi Román Önkormányzattal szembeni pénzkövetelésről való lemondásról

A Költségvetési és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

1. a Józsefvárosi Román Önkormányzattal (székhely: 1082 Budapest, Baross utca 63-67., adószám: 16924190-2-42, azonosító: 198002816) szemben fennálló, a Budapest VIII. kerület, Kis Stáció utca 5. szám alatti, 35604/0/A/2 hrsz-ú, tulajdoni lapon 25 m² alapterületű, üres, utcai bejáratú, pinceszinti, nem lakás céljára szolgáló helyiségre vonatkozó bruttó 191.252,- Ft összegű követelésről – a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 23. § (5) bekezdés 19. pontja szerinti feladatának zavartalan ellátása érdekében – teljes egészében lemond;
2. felkéri a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat képviselőtestületében eljáró Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt-t a kérelmező értesítésére és a határozat 1. pontjában foglaltak alapján a hátralékos egyenleg rendezésére.

Felelős: polgármester

Határidő: 1.) pont esetében: 2023. szeptember 18., 2.) pont esetében: 2023. szeptember 30.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.

A lakosság széles körét érintő döntések esetén javaslata a közzététel módjára nem indokolt hirdetőtáblán honlapon

Budapest, 2023. szeptember 12.

Józsefvárosi
Gazdálkodási Központ Zrt. 1

dr. Szirti Tibor
vagyongazdálkodási igazgató

KÉSZÍTETTE: JÓZSEFVÁROSI GAZDÁLKODÁSI KÖZPONT ZRT.

LEÍRTA: NAGY ANDREA IRODAVEZETŐ

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL / NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: *T. - Ögyid*

JOGI KONTROLL: *e*

ELLENŐRIZTE:

[Signature]
DR. LEHOCZKY BALÁZS
ALJEGYZŐ

BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:

[Signature]
DR. SAJTOS CSILLA
JEGYZŐ

JÓVÁHAGYTA:

[Signature]
SÁTTY BALÁZS

A KÖLTSÉGVETÉSI ÉS PÉNZÜGYI BIZOTTSÁG ELNÖKE

1. sz. melléklet

Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.

VAGYONGAZDÁLKODÁSI IGAZGATÓSÁG, HELYISÉGGAZDÁLKODÁSI IRODA

2023.08.31

Üi.: Nagy Andrea

tel.:

Bérlő neve: Józsefvárosi Román Önkormányzat,

Bérlő címe: 1082 Budapest, Vajdahunyad u. 1/B.

Üi.sz.

EGYENLEGKIMUTATÁS

Szolgáltatás helye: Budapest VIII. Cím: Kis Stáció utca 5.

Hrsz.: 35604/0/A/2

Területe: 25 m²

Egyenleg 2023.08.31-ig:

Használati díj + ÁFA: 118.408 Ft

Szemétszáll. díj + ÁFA: 46.609 Ft

Késedelmi kamat: 26.235 Ft

Összesen: 191.252 Ft

Összes tartozás 2023.08.31-ig: 191.252 Ft





postai úton +
emailben 4.07. 08.04.

VAGYONGAZDÁLKODÁSI IGAZGATÓSÁG

Józsefvárosi Román Nemzetiségi Önkormányzat
Körösi István Róbert

nemethe@jozsefvaros.hu
(elektronikus úton kerül továbbításra)

Ügyiratszám: HG/264-6/2023
Ügyintéző: Nagy Andrea
Telefonszám: +36-1-216-6962
E-mail: berbeadas@jgk.hu
Tárgy: tájékoztatás

Tisztelt Körösi István Róbert!

Hivatkozással a Társaságunk részére 2023. július 22. napján továbbított 02/163-2/2023 levelére az alábbi tájékoztatást adjuk.

A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonát képezi a **Budapest VIII. kerület, Kis Stáció utca 5.** szám alatti, **35604/0/A/2** helyrajzi számú 25 m² alapterületű, utcai pinceszinti, nem lakás céljára szolgáló helyiség, amelyet a **Józsefvárosi Román Önkormányzat** – a 2014. július 4. napján kelt bérleti szerződés alapján – raktározási tevékenység céljára vett bérbé.

A számlák (valamint az egyenlegközlők és a fizetési felszólítások) minden hónapban a Józsefvárosi Román Önkormányzat nevére és a 1082 Budapest, Baross utca 63-67. szám alatti címre kerültek (postai úton) kézbesítésre. A számlákra vonatkozó kifogás, jelzés, vagy egyeztetésre vonatkozó igényt nem érkezett a Társaságunkhoz.

A bérleti szerződést aláíró dr. Dady Kálmán halálát követően Marton Levente nemzetiségi referens felvette a kapcsolatot Társaságunkkal - akivel a bérleményről, a fennálló tartozásról, a helyiség visszaadásáról, valamint a tartozás rendezéséről korábban többször egyeztettünk.

A helyiséget a Józsefvárosi Román Önkormányzat – 2022. október 18. napján – Társaságunk részére birtokba adta, a hátralék rendezésére viszont nem került sor.

A **Budapest VIII. kerület, Kis Stáció utca 5.** szám alatti, **35604/0/A/2** helyrajzi számú, 25 m² alapterületű, utcai pinceszinti, nem lakás céljára szolgáló helyiség kapcsán és a korábban befizetett óvadék felhasználását követően a Józsefvárosi Román Önkormányzat terhére – 2023. július hónapig – az alábbi tartozást tartjuk nyilván:

Használati díj + ÁFA	118.408,- Ft
Szemétszállítási díj + ÁFA	46.609,- Ft
Késedelmi kamat	23.787,- Ft
Összesen	188.804,- Ft

Tájékoztatásul szíves tudomására hozzuk, hogy Társaságunknak nincs lehetősége a tartozás esetleges elengedésére vonatkozóan saját hatáskörben egyezség megkötésére, ugyanakkor tájékoztatjuk, hogy az Önkormányzatot megillető követelésről való lemondás tárgyában a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat vagyonáról és a vagyon feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 66/2012. (XII.13.) önkormányzati rendeletének 22. § (2) bekezdésében foglaltak az irányadóak, amely alapján kizárólag az alábbi esetekben van lehetőség, ha az

Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. • Vagyongazdálkodási Igazgatóság
1084 Budapest, Ór utca 8 • Telefon: 06 1 314 1098 • E-mail: vagyongazdalkodas@jgk.hu

JÓZSEFVÁROS
UJJAEPÜL



VAGYONGAZDÁLKODÁSI IGAZGATÓSÁG

- a) a vagyongazdálkodási, intézménygazdálkodási, intézmény gazdálkodási vagy a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvényben meghatározott közfeladatokat szolgál, vagy
- b) önkormányzati támogatási feladatokat szolgál (ideértve a szociális, gyermekvédelmi okból történő követelés elengedést is) vagy
- c) az önkormányzati célok és feladatok ellátását szolgálja.

Lehetőség van azonban a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének az Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 35/2013. (VI.20.) önkormányzati rendelete alapján a tartozásra vonatkozóan részletfizetési megállapodás megkötésére, melynek feltételei a 45. §-ában foglaltak alapján:

„(1) A bérbeadó szervezet a bérlő, a volt bérlő, a bérleményt jogcím nélkül használó lejárt esedékességű tartozása rendezésére kérelem alapján a Ptk. szerinti pénztartozás esetére járó kamattal terhelt részletfizetést engedélyez, amennyiben a kérelmezőnek 5 éven belül nem volt nem teljesített részletfizetési megállapodása. A kérelmező a teljes tartozásnak minimum 25 %-át a megállapodás megkötésekor egyösszegben köteles megfizetni, a vállalt részletfizetés legalacsonyabb összege 10.000,- Ft/hó lehet.

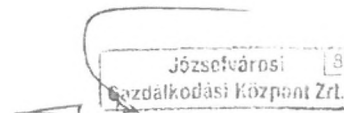
(3) Érvényes bérleti szerződéssel nem rendelkező adós kérelmére engedélyezett részletfizetés időtartama legfeljebb 24 hónap lehet. A bérleményt jogcím nélkül használó köteles vállalni, hogy a havi törlesztő részletek befizetése mellett az esedékessé váló havi használati díjat is megfizeti.”

A fennálló hátralék részletfizetés esetén felszámításra kerülő késedelmi kamat mérsékléséről, elengedéséről (az adós ilyen irányú kérése esetén) a hatáskörrel rendelkező bizottság jogosult dönteni.

Kérjük a fenti tájékoztatás szíves elfogadását és az esetleges jogi eljárás elkerülése érdekében szíveskedjen az ütemezésre vonatkozóan 15 napon belül visszajelezni.

Budapest, 2023. augusztus 3.

Tisztelettel:



dr. Szirti Tibor
vagyongazdálkodási igazgató



A



KA1002000000000

Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.
Budapest
Ór utca 8.
1084

Nápoly Posta
Küldemény
azonosító



Átvételi/átvételt megtagadó aláírása RL1428015565104V

Posta

Jelölés:
 Címzett Megfoglalás
 Helyettesítésként Közvetített kézbesítés

Átvételi/átvételt megtagadó neve

Nemethi Edna

Posta címzettségi kódja

Posta címet megtagadó aláírása

Posta címet megtagadó aláírása

Küldemény elküldésének dátuma: 2023.08.10. 18:50:00

2023. 08. 10. 185000

Visszaküldés oka

Címzett azonosításra Címzett megnevezés Helytelen cím vagy cím Nem azonosított
 Elhibázott cím Átvételt megtagadta Személyes kézbesítés megtagadta

*Ezt a mezőt csak a postai dolgozók használhatják.

Kézbesítési igazolás

Küldemény címzettje

Név: Józsefvárosi Román Önkormányzat
Központ: Tefnyás 1082 Budapest
Küldemény címe: Vajdahunyad utca 1/B

Ügyfél saját jelzése

14 Nagy Anikó
Nyilvántartási szám: 5302142
Jelzés dátuma: 2023.08.07
Értéke:

Küldemény feladója

Név: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.
Központ: Tefnyás 1084 Budapest
Küldemény címe: Ór utca 8

JG 2023 07.21.

Dr. Szirti Tibor vagyongazdálkodási igazgató részére

Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.

Vagyongazdálkodási Igazgatóság

Budapest
Őr utca 8.
1084

Iktatószám: 02/163-2.../2023

Ügyintéző: Németh Edina

Telefon: 06-1-459-2528

e-mail: nemethe@jozsefvaros.hu

Tárgy: Méltányossági kérelem

Tisztelt Igazgató Úr!



A Józsefvárosi Román Nemzetiségi Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2014. július 4. napjától határozott idejű bérleti szerződést kötött a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonát képező 35604/0/A/2 helyrajzi számú, természetben Budapest VIII. kerület, Kis Stáció utca 5. szám alatt található pinchelyiségre (a továbbiakban: helyiség). A határozott idő lejártát követően, a 2019-ben újjáalakult Önkormányzat jogcím nélkül használta a helyiséget. A helyiséget néhai Dr. Dady Kálmán nemzetiségi képviselő nem önkormányzati célra használta. Sajnálatos módon a képviselő 2021. december 21-én elhunyt.

A helyiségben lévő ingóságok elszállítása megtörtént a néhai képviselő fia által. A Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. munkatársai a kiürített helyiséget és annak kulcsait 2022. október 18. napján átvették.

A Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. által az Önkormányzat részére megküldött kimutatása alapján az Önkormányzatnak a bérlemény vonatkozásban használati díj, szemétszállítási és késedelmi kamat tartozása van, melynek összege 2023. március 8. napján kelt fizetési felszólítás alapján 165.017 Ft tőketartozás és 17.667 Ft kamattartozás, összesen 182.684 Ft.

Az Önkormányzat - amelynek képviselői az elmúlt évben teljesen kicserélődtek - a fenti tartozás következtében nehéz anyagi helyzetbe került. Sajnálatos módon az Önkormányzat pénzügyi helyzete nem teszi lehetővé a tartozás kiegyenlítését.

A fentiek alapján azzal a kéréssel fordulok a Tisztelt Igazgató Úr felé, hogy legyenek szívesek méltányosságból elengedni az Önkormányzat fennálló tartozását.

Bízva kérelmem pozitív elbírálásában.

Budapest, 2023. július 18.

Tisztelettel:



Körösi István Róbert
Józsefvárosi Román Nemzetiségi
Önkormányzat elnöke

Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.	
érkeztetési dátum	érkeztetési szám
iktatás dátuma	iktatószám
2023 JUL 21.	JGK/2024-5/2023
ügyintéző	
nyilatkoztató	



JGK - 0000715481



• VAGYONGAZDÁLKODÁSI IGAZGATÓSÁG •

Helyiséggazdálkodási Iroda

Ügyiratszám: HG/264-4/2023

Ügyintéző: Dajka Mónika

Elérhetőség:

TÉRTIVEVÉNYES

Tárgy: Fizetési felszólítás

Józsefvárosi Román Önkormányzat

Budapest

Vajdahunyad u. 1/B.

1082

Tisztelt Józsefvárosi Román Önkormányzat !

Tájékoztatjuk, hogy a Budapest VIII. kerület, Kis Stáció u. 5 szám alatti (hrsz.: 35604/0/A/2) bérlemény vonatkozásában felhalmozott hátraléka kapcsán az alábbi fizetési kötelezettsége áll fenn a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-vel szemben:

Használati díj + ÁFA:	118.408 Ft
Szemétszáll. díj + ÁFA:	46.609 Ft
Késedelmi kamat:	17.667 Ft
Összesen:	182.684 Ft

Felszólítjuk, hogy hátralékát levelünk kézhezvételétől számított 8 napon belül fizesse meg a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. OTP Bank Nyrt. által vezetett

11784009-22229669-00000000 számú bankszámlaszámára.

Átutaláskor a banki közleményben kérjük tüntesse fel nevét és a bérlemény címét.

Amennyiben 8 napon belül észrevételt nem tesz, a fentieket elfogadottnak tekintjük. Amennyiben észrevétele van, kérjük jelezze a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. Helyiséggazdálkodási Iroda részére - postai vagy elektronikus úton - írásban. Személyes egyeztetésre ügyfélszolgálati időben a 1084 Budapest, Ör utca 8. szám alatti telephely I. emelet 36. számú irodában van lehetősége.

Általános ügyfélfogadási rend:

Hétfő: 13.30 - 18.00

Szerda: 8.00 - 12.00, 13.00 - 16.30

Péntek: 8.00 - 11.30

Budapest, 2023. április 12.

Tisztelettel:

Nagy Andrea
irodavezető

Józsefvárosi
Gazdálkodási Központ Zrt.

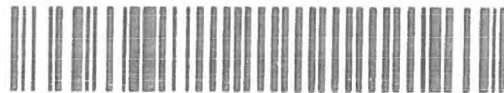
Dajka Mónika
referens

Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. • Vagyongazdálkodási Igazgatóság
1084 Budapest, Ör utca 8. • Telefon: 06 1 314 1095 • E-mail: vagyongazdalkodasi@jgk.hu

JÓZSEFVÁROS
- UJJAÉPÜL -

POSTAZVA

A



KA1002000000000

Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.
Budapest
Őr utca 8.
1084

Magyar Posta
Küldemény
azonosító



Kézbesítési igazolás

Átvételő/átvételt megtagadó aláírása

RL14280146493911

[Handwritten signature]

Jogcím

Címzett Meglátalmazott
 Helyettes
átvételő Főzetett
közbesítő

Küldemény címzettje

Név: Józsefvárosi Román Önkormányzat
Irányítószám: 1082 Település: Budapest
Közelebbi cím: Vajdahunyad utca 1/B.

Átvételő/átvételt megtagadó neve

Józsefvárosi Román Önkormányzat KÖRÖSI ISVÁN RÓBER

Hízzárartozó jogcíme*

1. kitöltés: elkészítéskor (év, hó, nap) 1. kézbesítő
2023. 04. 18. 6238

2. kitöltés: elkészítéskor (év, hó, nap) 2. kézbesítő

Kézbesítés száma (év, hó, nap) / Kézbesítő postai SZÁM

2023. 04. 26. 196008

Visszaküldés oka

Cím nem azonosítható Címzet ismeretlen Nézetítés akadályozott Nem kereste
 Előfizetés Átvételt megtagadta Bejelentve meghalt, megszűnt

* Csak a kézbesítési igazolásban

Ügyfél saját jelzése

Megállapítás: 55021145 Felvétel: 2023.04.14
Értékesítés
Értékesítő: Dajka Mánka
JGK-0000715481

Küldemény feladója

Név: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.
Irányítószám: 1084 Település: Budapest
Közelebbi cím: Őr utca 8.

[Handwritten signature]
10

Bérlő / használó: Józsefvárosi Román Önkormányzat
 Bérlemény: Kis Stáció u. 5
 Időszak: 2014.08.01 - 2023.04.30

Jogcím: Bérleti díj

Nyitó hátralék: 0 Ft


Kötelezettség			Pénzforgalom		
Dátum	Összeg	Számlaszám, megjegyzés	Dátum	Összeg	Megjegyzés
2014.08.01	7.144	2014/6591			
2014.09.01	7.144	2014/7571			
2014.10.01	7.144	2014/8517			
2014.11.01	7.144	2014/9445			
2014.12.01	7.144	2014/10394	2014.12.31	7.144	
			2014.12.31	7.144	
			2014.12.31	7.144	
			2014.12.31	7.144	
			2014.12.31	7.144	
2015.01.02	7.144	2015/371			
2015.02.01	-25.799	2015/1804 2014. 10. 13. - 2015. 01. 31-ig.			
			2015.03.31	-18.655	Jogcimek közti átkönyv
Összesen:	17.065		Összesen:	17.065	

Záró hátralék: 0 Ft

Jogcím: Használati díj

Nyitó hátralék: 0 Ft

Kötelezettség			Pénzforgalom		
Dátum	Összeg	Számlaszám, megjegyzés	Dátum	Összeg	Megjegyzés
2015.02.01	7.144				
2015.02.01	25.799	2014. 10. 13. - 2015. 01. 31-ig.			
2015.03.01	7.144		2015.03.31	10.726	Jogcimek közti átkönyv
2015.04.01	7.144				
2015.05.01	7.144				
2015.06.01	7.144				
2015.07.01	7.144				
2015.08.01	7.144				
2015.09.01	7.144				
2015.10.01	7.144				
2015.11.01	7.144				
2015.12.01	7.144		2015.12.18	91.316	
2016.01.01	7.144				
2016.02.01	7.144				
2016.03.01	7.144				
2016.04.01	7.144				
2016.05.01	7.144				
2016.05.01	9.319	Átvezetés			
2016.06.01	7.144				
2016.07.01	7.144				
2016.08.01	7.144				
2016.09.01	7.144				
2016.10.01	7.144				
2016.11.01	7.144				
2016.12.01	7.144				
2017.01.01	7.144				
2017.02.01	7.144				
2017.03.01	7.144				



2017.04.01	7.144		
2017.05.01	7.144		
2017.06.01	7.144		
2017.07.01	7.144		
2017.08.01	7.144		
2017.09.01	7.144		
2017.10.01	7.144		
2017.11.01	7.144		
2017.12.01	7.144		
2018.01.01	7.144		
2018.02.01	7.315		
2018.02.01	171	január hónap korrekciója	
2018.03.01	7.315		
2018.04.01	7.315		
2018.05.01	7.315		
2018.06.01	7.315		
2018.07.01	7.315		
2018.08.01	7.315		
2018.08.01			2018.08.03 43.890
2018.09.01	7.315		
2018.10.01	7.315		
2018.11.01	7.315		
2018.12.01	7.315		
2018.12.01			2018.12.21 43.890
2019.01.01	7.315		
2019.02.01	7.520		
2019.02.01	205	január hónap korrekciója	
2019.03.01	7.520		
2019.03.01			2019.03.21 67.680
2019.04.01	7.520		
2019.05.01	7.520		
2019.06.01	7.520		
2019.07.01	7.520		
2019.08.01	7.520		
2019.09.01	7.520		
2019.10.01	7.520		
2019.11.01	7.520		
2019.11.01			2019.11.06 179.501
2019.12.01	7.520		
2020.01.01	7.520		
2020.02.01	7.775		
2020.02.01			2020.02.29 -7.968 Jogcimek közti átkönyvi
2020.02.01	255	január hónap korrekciója	2020.02.29 -2.656 Jogcimek közti átkönyvi
2020.03.01	7.775		
2020.04.01	7.775		
2020.05.01	7.775		
2020.06.01	7.775		
2020.07.01	7.775		
2020.08.01	7.775		
2020.09.01	7.775		
2020.10.01	7.775		
2020.11.01	7.775		
2020.12.01	7.775		
2021.01.01	7.775	2021/25	2021.01.04 -14.142
2021.02.01	8.031	2021/1234	2021.02.26 256 Dr. Dady Kálmán Imre
2021.02.01	256	2021/1234 január hónap korrekciója	2021.02.26 3.325 Dr. Dady Kálmán Imre
2021.03.01	8.031	2021/2068	
2021.04.01	8.031	2021/3862	
2021.05.01	8.031	2021/4406	
2021.06.01	8.031	2021/5376	



2021.07.01	8.031	2021/6315		
2021.08.01	8.031	2021/7308		
2021.09.01	8.031	2021/8176		
2021.10.01	8.031	2021/9177		
2021.11.01	8.031	2021/10146		
2021.12.01	8.031	2021/11374		
2022.01.01	8.031	2022/335		
2022.02.01	8.442	2022/1431		
2022.02.01	411	2022/1431 január hónap korrekciója		
2022.03.01	8.442	2022/2534		
2022.04.01	8.442	2022/3415		
2022.05.01	8.442	2022/4279		
2022.06.01	8.442	2022/5131		
2022.07.01	8.442	2022/6023		
2022.08.01	8.442	2022/6882		
2022.10.20	8.442	2022/9040 2022.09.01-2022.09.30. napjáig		
2022.10.20	4.629	2022/9041 2022.10.01-2022.10.17. napjáig		
			2023.02.28	16.115

Összesen: 733.457

Összesen: 615.049

Záró hátralék: 118.408 Ft

Jogcím: Késedelmi kamat

Nyitó hátralék: 0 Ft

Kötelezettség			Pénzforgalom		
Dátum	Összeg	Számlaszám, megjegyzés	Dátum	Összeg	Megjegyzés
2014.12.31	840	1990.01.02 - 2014.12.31			
2015.02.01	41	2015.01.01 - 2015.01.31			
2015.08.01	1.946	2015.02.01 - 2015.07.31			
2015.09.01	581	2015.08.01 - 2015.08.31			
2015.11.01	1.395	2015.09.01 - 2015.10.31			
2015.12.01	814	2015.11.01 - 2015.11.30			
2015.12.31	447	2015.12.01 - 2015.12.31			
2016.05.01	112	Átvezetés			
2016.05.01	1.774	Átvezetés			
2016.08.31	1.766	2016.06.01 - 2016.08.31			
2017.01.01	3.338	2016.09.01 - 2016.12.31			
2017.02.28	2.105	2017.01.01 - 2017.02.28			
2017.04.30	2.396	2017.03.01 - 2017.04.30			
2017.06.01	1.307	2017.05.01 - 2017.05.31			
2017.09.01	5.955	2017.06.01 - 2017.09.30			
2017.10.31	1.670	2017.10.01 - 2017.10.31			
2017.11.30	1.743	2017.11.01 - 2017.11.30			
2017.12.31	890	2017.12.01 - 2017.12.31	2017.12.20	28.230	
2018.02.28	146	2018.01.01 - 2018.02.28			
2018.03.31	185	2018.03.01 - 2018.03.31			
2018.06.01	592	2018.04.01 - 2018.05.31			
			2018.08.03	1.813	
2018.10.31	1.665	2018.06.01 - 2018.10.31			
2018.12.31	518	2018.11.01 - 2018.12.31	2018.12.21	1.665	
			2019.03.21	518	
2019.11.30	187	2019.01.01 - 2019.11.30	2019.11.06	187	
2021.05.31	2	2021.05.01 - 2021.05.31			
2021.06.30	79	2021.06.01 - 2021.06.30			
2021.07.31	161	2021.07.01 - 2021.07.31			
2021.08.31	240	2021.08.01 - 2021.08.31			



2021.09.30	319	2021.09.01 - 2021.09.30
2021.10.31	399	2021.10.01 - 2021.10.31
2021.11.30	478	2021.11.01 - 2021.11.30
2021.12.31	557	2021.12.01 - 2021.12.31
2022.01.31	636	2022.01.01 - 2022.01.31
2022.02.28	719	2022.02.01 - 2022.02.28
2022.03.31	803	2022.03.01 - 2022.03.31
2022.04.30	885	2022.04.01 - 2022.04.30
2022.05.31	967	2022.05.01 - 2022.05.31
2022.06.30	1.050	2022.06.01 - 2022.06.30
2022.07.31	1.132	2022.07.01 - 2022.07.31
2022.08.31	1.214	2022.08.01 - 2022.08.31
2022.09.30	1.255	2022.09.01 - 2022.09.30
2022.10.31	1.319	2022.10.01 - 2022.10.31
2022.11.30	1.383	2022.11.01 - 2022.11.30
2022.12.31	1.383	2022.12.01 - 2022.12.31
2023.01.31	1.383	2023.01.01 - 2023.01.31
2023.02.28	1.303	2023.02.01 - 2023.02.28

Összesen: 50.080

Összesen: 32.413

Záró hátralék: 17.667 Ft

Jogcím: Szemétszáll. díj

Nyitó hátralék: 0 Ft

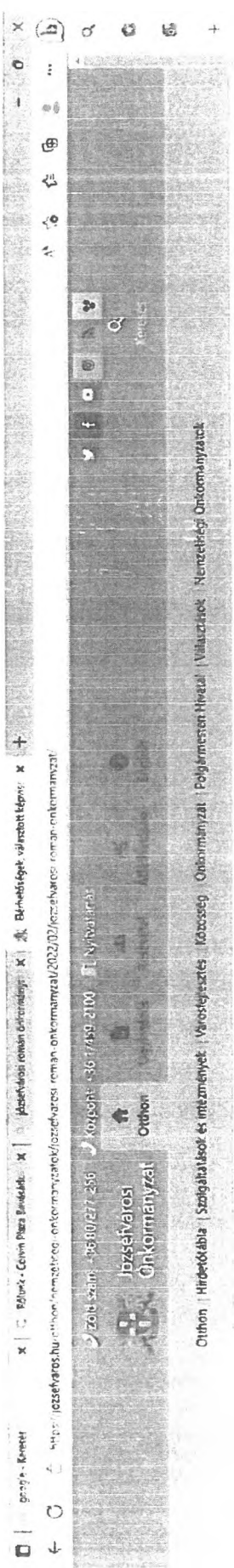
Kötelezettség			Pénzforgalom		
Dátum	Összeg	Számlaszám, megjegyzés	Dátum	Összeg	Megjegyzés
2014.08.01	2.643	2014/6591			
2014.09.01	2.643	2014/7571			
2014.10.01	2.643	2014/8517			
2014.11.01	2.643	2014/9445			
2014.12.01	2.643	2014/10394	2014.12.31	2.643	
			2014.12.31	2.643	
			2014.12.31	2.643	
			2014.12.31	2.643	
			2014.12.31	2.643	
2015.01.02	2.643	2015/371			
2015.02.01	2.643				
2015.02.01	-9.545	2015/1804 2014. 10. 13. - 2015. 01. 31-ig.			
2015.02.01	9.545	2014. 10. 13. - 2015. 01. 31-ig.			
2015.03.01	2.643		2015.03.31	7.929	Jogcimek közti átkönyvi
2015.04.01	2.643				
2015.05.01	2.643				
2015.06.01	2.643				
2015.07.01	2.643				
2015.08.01	2.643				
2015.09.01	2.643				
2015.10.01	2.643				
2015.11.01	2.643				
2015.12.01	2.656		2015.12.18	21.144	
2015.12.02	203	Korrektció			
2016.01.01	2.656				
2016.02.01	2.656				
2016.03.01	2.656				
2016.04.01	2.656				
2016.05.01	2.656				
2016.06.01	2.656				



2016.07.01	2.656		
2016.08.01	2.656		
2016.09.01	2.656		
2016.10.01	2.656		
2016.11.01	2.656		
2016.12.01	2.656		
2017.01.01	2.656		
2017.02.01	2.656		
2017.03.01	2.656		
2017.04.01	2.656		
2017.05.01	2.656		
2017.06.01	2.656		
2017.07.01	2.656		
2017.08.01	2.656		
2017.09.01	2.656		
2017.10.01	2.656		
2017.11.01	2.656		
2017.12.01	2.656	2017.12.20	66.603
2018.01.01	2.656		
2018.02.01	2.656		
2018.03.01	2.656		
2018.04.01	2.656		
2018.05.01	2.656		
2018.06.01	2.656		
2018.07.01	2.656		
2018.08.01	2.656	2018.08.03	15.936
2018.09.01	2.656		
2018.10.01	2.656		
2018.11.01	2.656		
2018.12.01	2.656	2018.12.21	15.936
2019.01.01	2.656		
2019.02.01	2.656		
2019.03.01	2.656	2019.03.21	23.904
2019.04.01	2.656		
2019.05.01	2.656		
2019.06.01	2.656		
2019.07.01	2.656		
2019.08.01	2.656		
2019.09.01	2.656		
2019.10.01	2.656		
2019.11.01	2.656	2019.11.06	5.312
2019.12.01	2.656		
2020.01.01	2.656		
2020.02.01	2.656	2020.02.29	7.968 Jogcimek közti átkönyv
		2020.02.29	2.656 Jogcimek közti átkönyv
2020.03.01	2.656	2020/1915	
2020.04.01	2.656		
2020.05.01	2.656		
2020.06.01	2.656	2020.06.19	2.656
2020.07.01	2.656		
2020.08.01	2.656	2020/5772	
2020.09.01	2.656	2020/6633	
2020.10.01	2.656	2020/7410	
2020.11.01	2.656	2020/8180	
2020.12.01	2.656	2020/9156	

2021.01.01	2.656	2021/25		2021.01.04	2.656	
				2021.01.04	16.798	
2021.02.01	2.656	2021/1234		2021.02.26	7.106	Dr. Dady Kálmán Imre
2021.03.01	2.656	2021/2068				
2021.04.01	2.656	2021/3862				
2021.05.01	2.656	2021/4406				
2021.06.01	2.656	2021/5376				
2021.07.01	2.656	2021/6315				
-2021.08.09	2.656	2021/7791	2021.08.01-2021.08.31. napjáig			
2021.09.01	2.656	2021/8176				
2021.10.01	2.656	2021/9177				
2021.11.01	2.656	2021/10146				
2021.12.01	2.656	2021/11374				
2022.01.01	2.656	2022/335				
2022.02.01	2.656	2022/1431				
2022.03.01	2.656	2022/2534				
2022.04.01	2.656	2022/3415				
2022.05.01	2.656	2022/4279				
2022.06.01	2.656	2022/5131				
2022.07.01	2.656	2022/6023				
2022.08.01	2.656	2022/6882				
2022.10.20	2.656	2022/9040	2022.09.01-2022.09.30. napjáig			
2022.10.20	1.457	2022/9041	2022.10.01-2022.10.17. napjáig			
				2023.02.28	5.312	
Összesen:	261.740			Összesen:	215.131	
				Záró hátralék:	46.609 Ft	

Záró hátralék összesen: 182.684 Ft



Citython » Nemzetiségi Önkormányzatok » Józsefvárosi Román Önkormányzat

Elérhetőségek, választott képviselők

2022.05.16.

Józsefvárosi Román Önkormányzat

Kőrösi István Róbert - elnök

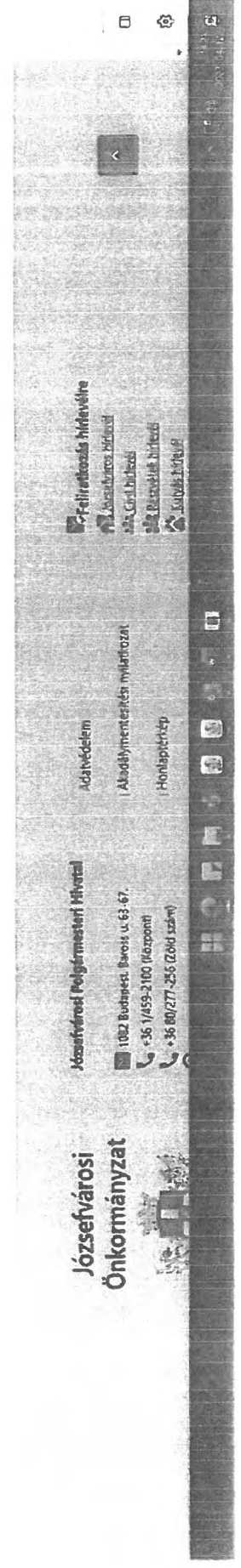
Kirszes István András - elnök-helyettes

Bulka Adrienn Ióna - képviselő

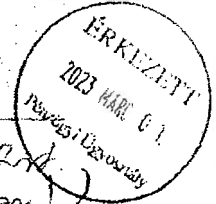
E elérhetőség

Cím: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b

Telefon: 459-25-28



17



VAGYONGAZDÁLKODÁSI IGAZGATÓSÁG

13293
de
Budapest Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal
dr. Sajtó Csilla
jegyző részére
Budapest
Baross utca 63-67.
1082

A Román Nemzeti Önkormányzat
jegyzőjével a 2022. október 18. napján
kelt bérleti szerződés alapján – raktározási tevékenység céljára vett bérbe.
A számlák (valamint az egyenlegközlők és a fizetési felszólítások) minden hónapban a Józsefvárosi
Román Önkormányzat nevére és a 1082 Budapest, Baross utca 63-67. szám alatti címre kerültek
(postai úton) kézbesítésre.
A bérleti szerződést aláíró dr. Dady Kálmán halálát követően Marton Levente nemzetiségi referens
felvette a kapcsolatot Társaságunkkal, akivel a bérleményről, a fennálló tartozásról, a helyiség
visszaadásáról, valamint a tartozás rendezéséről korábban többször egyeztetünk.
A helyiséget a Józsefvárosi Román Önkormányzat – 2022. október 18. napján – Társaságunk részére
birtokba adta, a hátralék rendezésére viszont a mai napig nem került sor.
A Budapest VIII. kerület, Kis Stáció utca 5. szám alatti, 35604/0/A/2 helyrajzi számú, 25 m²
alapterületű, utcai pinceszinti, nem lakás céljára szolgáló helyiség kapcsán és a korábban befizetett
óvadék felhasználását követően a Józsefvárosi Román Önkormányzat terhére – 2023. február 28.
napján – az alábbi tartozást tartjuk nyilván:

Ügyiratszám: HG/JGA-2/2023
Előirat: HG/555/2022
Telefonszám: +36-1-216-69-62
Tárgy: Tájékoztatás

Tisztelt Jegyző Asszony!

A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonát képezi a **Budapest VIII. kerület, Kis Stáció utca 5. szám alatti, 35604/0/A/2 helyrajzi számú 25 m² alapterületű, utcai pinceszinti, nem lakás céljára szolgáló helyiség, amelyet a Józsefvárosi Román Önkormányzat – a 2014. július 4. napján kelt bérleti szerződés alapján – raktározási tevékenység céljára vett bérbe.**

A számlák (valamint az egyenlegközlők és a fizetési felszólítások) minden hónapban a Józsefvárosi Román Önkormányzat nevére és a 1082 Budapest, Baross utca 63-67. szám alatti címre kerültek (postai úton) kézbesítésre.

A bérleti szerződést aláíró dr. Dady Kálmán halálát követően Marton Levente nemzetiségi referens felvette a kapcsolatot Társaságunkkal, akivel a bérleményről, a fennálló tartozásról, a helyiség visszaadásáról, valamint a tartozás rendezéséről korábban többször egyeztetünk.

A helyiséget a Józsefvárosi Román Önkormányzat – 2022. október 18. napján – Társaságunk részére birtokba adta, a hátralék rendezésére viszont a mai napig nem került sor.

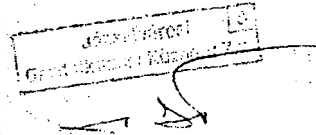
A Budapest VIII. kerület, Kis Stáció utca 5. szám alatti, 35604/0/A/2 helyrajzi számú, 25 m² alapterületű, utcai pinceszinti, nem lakás céljára szolgáló helyiség kapcsán és a korábban befizetett óvadék felhasználását követően a Józsefvárosi Román Önkormányzat terhére – 2023. február 28. napján – az alábbi tartozást tartjuk nyilván:

Használati díj + ÁFA	118.408,- Ft
Szemétszállítási díj + ÁFA	46.609,- Ft
Késedelmi kamat	16.364,- Ft
Összesen	181.381,- Ft

A hátralék rendezése érdekében kérjük szíves közreműködését, amelyet ez úton előre is köszönök.

Budapest, 2023. február 28.

Tisztelettel:



dr. Szirti Tibor
vagyongazdálkodási igazgató

Melléletek:

- Bérleti szerződés másolata
- Átadás-átvételi jegyzőkönyv
- Egyenlegkimutatás

Helyiség bérleti szerződés

határozott időre

/egyoldalú kötelezettségvállalási nyilatkozattal együtt érvényes/

amely egyrészről

a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat (1082 Budapest, Baross u. 63-67. adószáma: 15508009-2-42 a továbbiakban: Önkormányzat), mint a bérlemény tulajdonosa és bérbeadó nevében eljáró Kisfalu Józsefvárosi Vagyongazdálkodó Kft (1083 Budapest, Losonci u. 2. cégszáma: 01-09-265463, képviseli: Szerényi-Nánási Emöke irodavezető; Markó Tímea irodavezető) (a továbbiakban: **Bérbeadó**)

másrészről

Józsefvárosi Román Önkormányzat

Székhelycim: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Adószám: 16924190-2-42

Képviseli: Dr. Dady Kálmán Imre elnök

Anyja neve:

Születési helye és ideje:

Telefonszáma:

Képviselő lakcíme:

Személyigazolvány szám:

Lakcímkártya szám:

mint bérlő (a továbbiakban: **Bérlő**)

(a bérbeadó és bérlő a továbbiakban együtt: szerződő felek) között jött létre alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

1.

Az **Önkormányzat** tulajdonát képezi a **Budapest VIII. kerület 35604/0/A/2** helyrajzi szám alatt nyilvántartott, természetben a **Budapest VIII. kerület Kisstáció utca 5.** szám alatt található, **25 m²** alapterületű utcai bejárátú pinceszinti nem lakás céljára szolgáló helyiség (a továbbiakban: bérlemény).

2.

Az Önkormányzat Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottsága a **323/2014. (III. 24)** számú határozatában döntött a bérleménynek – üres helyiségként - a **Bérlő** részére történő **bérbeadásáról határozott időre**. Erre tekintettel a **Bérbeadó** a jelen bérleti szerződéssel bérbe adja, a **Bérlő** pedig **megtekintett** állapotban bérletbe veszi az 1. pontban meghatározott bérleményt. A **Bérlő** kijelenti, a bérleményt megtekintette, az állapotát ismeri, azt elfogadja.

3.

A szerződő felek rögzítik, hogy az Önkormányzatot illetik meg a jelen bérleti szerződésből eredő bérbeadói jogok – ezen belül a bérleti és közmű díj - és terhelik a bérbeadói kötelezettségek. A **Bérbeadó** a bérbeadás tekintetében az Önkormányzat megbízása alapján, helyette és a nevében jár el. A szerződésből eredő igények érvényesítésére bíróságok és hatóságok előtt az Önkormányzat jogosult.

4.

A szerződő felek rögzítik, hogy a **Bérlő** a bérleményt **raktár** céljára veszi bérbe.

LIP



A **Bérlő** tudomásul veszi, hogy a bérleményben folytatni kívánt tevékenységgel kapcsolatban az engedélyező hatóságok, szakhatóságok és közüzemi szolgáltatók (a továbbiakban együtt: hatóságok) nyilatkozatát, illetve a jogszabály szerinti tulajdonosi hozzájárulást neki kell megszereznie. Erre tekintettel a **Bérbeadó** nem szavatolja, hogy a **Bérlő** a helyiségben az általa kívánt tevékenységet folytathatja. Amennyiben a jelen pontban meghatározott tevékenység a **Bérlőnek** nem felróható okból, az előbbi hatóságok elutasító döntése miatt nem végezhető, a felek a bérleti szerződést közös megegyezéssel felbontják.

Bérlő tudomásul veszi és elfogadja, hogy a tevékenysége megkezdése előtt a jelen bérleti szerződésben megállapított helyiség használati módja megváltoztatásához a társasház beleegyező nyilatkozata szükséges lehet. Ha a beleegyezést nem kapja meg, a bérbeadóval szemben kár- vagy megtérítési igényvel nem léphet fel. Ez esetben a felek a bérleti szerződést közös megegyezéssel felbontják.

5.

A **Bérbeadó** az 1./ pontban meghatározott bérleményt határozott időre adja bérbe a **Bérlőnek**.

A bérleti jogviszony kezdete: a szerződés kelte

A bérleti díjfizetési kötelezettség kezdete: 2014. augusztus 01.

A bérleti jogviszony vége: a nemzetiségi önkormányzat megbízatásának lejártáig.

6.

A szerződő felek a szerződés kötés évében a **bérleti díjat 5.625,- Ft/hó + Áfa**, azaz ötezer-hatszázhuszonöt forint/hó + Áfa összegben határozzák meg. A **Bérlő** tudomásul veszi, hogy a bérleti díj évente, az adott év január 1-től a KSH által közzétett előző évi inflációs index mértékével emelkedik. A bérleti díj emelkedésének első időpontja **2015. január** hónap. A január havi emelés összege február hónapban kerül számlázásra

7./

A **Bérlő** egyéb fizetési kötelezettségei:

Víz és csatornadíj /változó/ A helyiségben vízvételi lehetőség nincs (2009.04.30-án kelt átadás-átvételi jegyzőkönyv, valamint 2014.05.06-án kelt levél alapján).

Szemétszállítás díja: A szerződés kötésekor **2081,-Ft/hó + Áfa**, évente a bérbeadó által meghatározott összegre változik.

Áramdíj /változó/ A Szolgáltatóval kötött megállapodás alapján fizetendő.

Gáz szolgáltatás díja /változó/ A Szolgáltatóval kötött megállapodás alapján fizetendő.

Fűtésszolgáltatás /változó/ A Szolgáltatóval kötött megállapodás alapján fizetendő.

A fizetési kötelezettség összege a vonatkozó rendeletek változása esetén módosul.

A **Bérlő** az előbbi fizetési kötelezettségek teljesítését vállalja.

8.

A **Bérlő** a havi bérleti díjat havonta előre, a tárgyhónap 15. napjáig köteles megfizetni, a **Bérbeadó** nevében kiállított számla alapján, a számlán szereplő bankszámlára. A bankszámla száma a bérleti szerződés megkötésének időpontjában 14100309-92110549-15000001 (Sberbank Magyarország Zrt). A bankszámla száma a bérleti szerződés időszaka alatt változhat, amelyről a **Bérbeadó** tájékoztatja a **Bérlőt**. A **Bérlőt** a bérleti díj az 5./ pontban szereplő időponttól terheli. A **Bérlő** a bérleti díjat abban az esetben is köteles havonta megfizetni, ha a havi számlát valamilyen okból nem kapja kézhez. Ez esetben a bérleti díjat az előző havi számlán levő bankszámlára köteles átutalni. A bérleti díjfizetés akkor tekinthető teljesítettnek, ha az a tárgyhónap 20. napjáig a **Bérbeadó** bankszámláján jóváírásra kerül. Amennyiben a **Bérlő** a fizetési kötelezettséget helytelen számlára fizeti be, az nem számít teljesítésnek. A **Bérlő** késedelmes fizetése esetén a **Bérbeadó** a Polgári Törvénykönyvben meghatározott késedelmi kamatot számítja fel.

BM

 20

Ha a külön szolgáltatások díját a **Bérbeadó** számlázza a **Bérlő** felé, azt a **Bérlőnek** a számlán szereplő határidőig kell átutalnia a megjelölt számlára. A fizetéssel és késedelemmel kapcsolatosan egyebekben a bérleti díjra vonatkozóak az irányadóak.

9.

A **Bérlő** hozzájárul ahhoz, hogy a **Bérbeadó** a jelen szerződésben szereplő adatait nyilvántartsa.

10.

A **Bérlő** hozzájárul ahhoz, hogy bérleti díj, közüzemi díj, használati díj és egyéb hátralék esetén – ha a fizetési kötelezettségének nem tesz eleget – a **Bérbeadó** a jelen szerződésben szereplő adatait követeléskezelő cégnek kiadja.

11.

A **Bérlő** tudomásul veszi, amennyiben vele szemben bérleti díj, közmű díj, késedelmi kamat vagy a követelés beszedésével kapcsolatos költség merül fel, az általa a **Bérbeadónak** befizetett összeget a **Bérbeadó** előbb a költségekre, majd a kamatokra, ezután a bérleti díj, majd a közüzemi díjtartozásra számolja el.

12.

A **Bérbeadó** a bérleményt átadás – átvételi eljárással adja birtokba, amennyiben a **Bérlő** a jelen szerződés hatályba lépéséhez szükséges feltételeket teljesítette. A felek az átadás-átvételi eljárás során jegyzőkönyvet vesznek fel, amelyben rögzítik a bérlemény állapotát, a mérőórák állását, valamint minden, a bérlettel kapcsolatosan rögzíteni szükséges körülményt.

13.

A **Bérbeadó** szavatol azért, hogy harmadik személynek nincs a helyiségre vonatkozó olyan joga, amely a **Bérlőt** a helyiség birtokbavételében, zavartalan használatban akadályozza, vagy korlátozza.

14.

A bérlet tartama alatt a **Bérbeadó** gondoskodik a **Bérlő** tűrési kötelezettsége mellett, az életveszélyt okozó, az ingatlan állagát veszélyeztető, a helyiség rendeltetésszerű használatát lényegesen akadályozó, a **Bérbeadót** terhelő hibák kijavításáról. A **Bérlő** e munkálatok elvégzését a bérbeadóval történt megállapodás alapján átvállalhatja.

15.

A **Bérlő** kijelenti, hogy a Bérleményt kizárólag a 4. pontban megjelölt tevékenységének végzése céljából veszi igénybe.

A **Szerződő felek** rögzítik, hogy a **Bérlő** által a bérleménybe történő befogadáshoz, albérletbe adáshoz, a helyiség cseréjéhez, a bérleti jog átruházásához a bérbeadó írásbeli hozzájárulása, valamint a **Bérbeadó** és **Bérlő** ezzel kapcsolatos írásos megállapodása (bérleti szerződésmódosítás) szükséges.

A **Bérlő** tudomásul veszi, hogy a további használatba /albérletbe/ adás kapcsán kizárólag természetes személlyel, valamint a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1). bekezdés 1. pont szerinti átlátható szervezettel köthet szerződést. Tudomásul veszi továbbá, amennyiben a vele szerződött fél tulajdonosi szerkezetében, vagy egyéb okból olyan változás áll be, amely alapján már nem minősül átlátható szervezetnek, köteles vele szemben a bérleti szerződést azonnali hatállyal felmondani. E tény a használatba /albérletbe/ adásról szóló szerződésben rögzítenie kell. Az előbbieket elmaradása esetén a **Bérbeadó** a **Bérlővel** szemben a bérleti szerződést azonnali hatállyal felmondhatja. A bérlemény bérleti joga kizárólag a **Bérbeadó** hozzájárulása mellett ruházható át másra vagy cserélhető el természetes személlyel vagy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1). bekezdésben meghatározott átlátható szervezettel.

16.

A **Bérlő** kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződés megkötését követő 8 napon belül, amennyiben a helyiség rendelkezik közmű ellátottsággal, saját költségén kezdeményezi a vízóra felszerelését/ vagy a vízóra nevére történő átírását, valamint valamennyi, a bérlemény használatához a

100/11/11/8

21

Bérbeadó szerint szükséges szolgáltatási szerződés megkötését (a továbbiakban: szolgáltatási szerződés) a Díjbeszedő Zrt-vel, az ELMŰ Zrt-vel, a FÖTÁV Zrt-vel Gázművek Zrt.-vel és egyéb szolgáltatóval (a továbbiakban: Szolgáltató), és a szolgáltatási szerződés megkötését a **Bérbeadó** felé 90 napon belül a szolgáltatási szerződés egy másolatának átadásával igazolja.

A **Bérlő** tudomásul veszi, amennyiben a **Bérbeadó** a bérleti jogviszony fennállása alatt kíván közmű mérőórát felszereltetni a bérleményben, azt tűrni köteles, és a mérőóra felszerelését követő 8 napon belül a saját nevében a szolgáltatási szerződést meg kell kötnie, a megkötés tényét pedig a szolgáltatási szerződés egy másolatának megküldésével kell igazolnia a **Bérbeadó** felé.

A **Bérlő** vállalja, hogy a szolgáltatási szerződésekben szereplő, illetve a szolgáltató által kiszámlázott szolgáltatási és egyéb díjakat a bérleti jogviszony – jelen szerződés 5. pontjában szereplő – kezdeti időpontjától a szerződésben, illetve a számlában szereplő határidőig a szolgáltatók részére rendszeresen megfizeti.

Amennyiben a központi fűtést és a melegvíz szolgáltatást a társasház biztosítja, a **Bérlő** vállalja, a jelen szerződés megkötését követő 8 napon belül kezdeményezi a társasháznál, hogy a központi fűtés és melegvíz nyújtása tekintetében a társasház vele kössön szolgáltatási szerződést. Amennyiben a társasház a szerződés megkötésétől nem zárkózik el, a **Bérlő** köteles vele a szolgáltatási szerződést megkötni, és szerződésben foglalt fizetési és egyéb kötelezettségeinek eleget tenni. A **Bérlő** ez esetben a jelen szerződésben meghatározott szolgáltatási díj helyett a társasházzal kötött szolgáltatási szerződésben szereplő díjat köteles fizetni. A **Bérlő** köteles a társasház felé történő kezdeményezés eredményét, amennyiben a szerződés megkötésére sor került, a szerződés egy példányának megküldésével együtt a **Bérbeadónak** bejelenteni.

17.

A **Szerződő felek** rögzítik, hogy a **Bérlő** a korábbi bérleti szerződés megkötése kapcsán a **Bérbeadó** által megállapított bankszámlára **3 havi bruttó bérleti díjnak megfelelő, 14.857,- Ft** óvadékot megfizetett. A **Bérlőnek** a jelen szerződés kapcsán **21.430,- Ft** óvadék fizetési kötelezettsége áll fenn. A **Bérlő** a korábban megfizetett óvadékot a jelen szerződés megkötéséig kiegészítette, **6.570,- Ft**-ot a **Bérbeadó** bankszámlájára átutalt.

A **Bérbeadó** az óvadékot a **Bérlő** által meg nem fizetett bérleti díj, a közüzemi díj vagy károkozás esetén a kártalanítás kiegyenlítésére, valamint ezek kamataira és költségeire szabadon, a **Bérlő** hozzájárulása nélkül felhasználhatja. Ez esetben a **Bérlő** köteles az óvadékot az eredeti összegre a **Bérbeadó** írásos felhívásától számított 8 napon belül kiegészíteni

A befizetett óvadék összeg nem kamatozik és a bérleti szerződés megszűnése kapcsán a helyiség **Bérbeadónak** történő visszaadását követő 3 napon belül visszajár a **Bérlőnek**, ha ekkor nincs semmiféle hátraléka, és a bérleményt újra hasznosítható állapotban adja vissza birtokba a **Bérbeadónak**. Amennyiben a helyiség visszaadásakor a **Bérlőnek** az Önkormányzat, vagy a **Bérbeadó** felé a bérleménnyel kapcsolatosan lejárt tartozása van, a tartozást a **Bérbeadó** az óvadékösszegéből levonhatja.

18.

A **Bérlő** köteles a bérleményt és a berendezési tárgyait rendeltetésszerűen használni, valamint gondoskodni a berendezési tárgyakban, - ideértve az épület szerkezeti elemeiben, vezetékekben, épület-felszerelési tárgyakban - mind a kizárólagosan használt, mind a közösen használt helyiségekben a saját, vagy a bérlemény használatára vele együtt jogosított személyek magatartása folytán keletkezett hibák kijavításáról és az okozott kár megtérítéséről.

A **Bérlő** köteles az állagmegóvás érdekében a bérleményen belül felmerülő karbantartási, javítási munkákat saját költségén elvégezni. A bérlemény burkolatainak, ajtóinak, ablakainak és a bérlemény berendezéseinek, a portáinak az üzlethomlokzatnak a karbantartásával, illetőleg azok pótlásával,

Handwritten initials: JMY

Handwritten signature and the number 22

cseréjével kapcsolatos költségek viselésére a **Bérlő** köteles. Ettől a felek külön megállapodásban eltérhetnek.

A **Bérlő** az épületben levő többi bérlő, a szomszédok, valamint a lakók nyugalma és munkáját zavaró tevékenységet nem folytathat. A **Bérlő**, a tagjai, dolgozói, üzleti partnerei sem tanúsíthatnak olyan magatartást, amely a többi bérlő, a szomszédok, valamint a lakók nyugalma vagy munkáját zavarja.

A **Bérlő** a bérleményben kizárólag az általa beszerzett, a tevékenységhez szükséges engedélyek (pl. működési engedély, építési engedély, használati módváltóztatás – beleértve az energia igényt is) birtokában kezdheti meg a tevékenységét. A bérleményben csak a szerződésben foglalt tevékenység ellátásához szükséges gépeket és berendezéseket üzemeltetheti. Az üzemeltetés a saját kockázatára, felelősségére és terhére történik.

A **Bérlő** tudomásul veszi, amennyiben a bérleményt a **Bérbeadó** felhívása ellenére nem használja a 4.) pontban meghatározott célra, a **Bérbeadó** jogosult a bérleti jogviszonyt felmondani.

19.

A bérlő tulajdonában álló, a bérleményben levő vagyontárgyakra, valamint a tevékenységből eredő károokra a **Bérlő** köteles biztosítást kötni, és a biztosítási kötvényt köteles a bérleti szerződés megkötését követő 90 napon belül a **Bérbeadónak** bemutatni.

20.

A **Bérlő** saját költségén köteles gondoskodni:

- a./ a bérlemény, a bérleményhez tartozó eszközök, berendezések állagának megőrzéséről,
- b./ az épület továbbá a közös használatra szolgáló helyiségek és területek tisztántartásáról és megvilágításáról, ha ez a **Bérlő** tevékenysége miatt válik szükségessé,
- c./ a tevékenységével kapcsolatban keletkezett háztartási és ipari hulladék elszállításáról,
- d./ az épület olyan központi berendezéseinek karbantartásáról, amelyeket a **Bérlő** kizárólagosan használ, illetőleg tart üzemben,
- e./ a helyiségekhez esetlegesen tartozó üzlethomlokzat, kirakatszekrény, védőtető, ernyőszerkezet, biztonsági berendezések karbantartásáról,
- f./ a helyiségben folytatott tevékenység körében felmerülő felújításról, pótlásról, illetőleg cseréről,
- g./ működésével összefüggő hatósági engedélyek beszerzéséről, valamint
- h./ ha a bérlemény előtt járda van, annak a tisztán tartásáról.
- i./ a hatósági, tűzvédelmi, balesetvédelmi és polgári védelmi előírások maradéktalan betartásáról.
- j./ a bérleti szerződés megszűnését követő 15 napon belül a cégnyilvántartásból töröltetni a székhelyként illetve telephelyként bejelentett bérleményt, és ezt a **Bérbeadó** felé igazolni
- k./ mindazt, amit jogszabályok előírnak.

21.

A **Bérlő** a bérleményben csak a **Bérbeadó** előzetes írásbeli engedélye alapján végezhet bármiféle átalakítást, beleértve tevékenységéhez szükséges saját költségén végezendő átalakításokat is.

Az átalakítási munkálatokhoz szükséges hozzájárulások és hatósági engedélyek beszerzése a **Bérlő** kötelessége.

A **Bérlő** tudomásul veszi, bármiféle átalakítási, felújítási, karbantartási munka – beleértve a bérlemény szerződéskötéskor megismert állapotához képest szükséges állagmegóvó, javító és karbantartási munkákat is – ellenértékének bérleti díjba történő beszámítására, külön igénylésére, illetve emiatt a bérleti díj csökkentésére csak a munka megkezdését megelőzően a **Bérbeadóval** előzetesen történt megállapodás alapján van helye.

A **Bérlő** értéknövelő beruházásait jogosult – a **Bérbeadóval** ezekre történő megegyezés hiányában pedig köteles – a szerződés megszűnéskor a bérlemény állagának sérelme nélkül leszerelni, illetve köteles a leszereléssel okozott állagsérelmet a **Bérbeadónak** megtéríteni, az eredeti állapot helyreállítani. A **Bérbeadó** a **Bérlő** értéknövelő beruházásainak megtérítésére akkor köteles, illetve

Handwritten signature

Handwritten signature

abban az esetben köteles jogalap nélküli gazdagodás címén a Bérlo részére pénzüsszeg megfizetésére, ha a beruházáshoz vagy értéknövelő munkához előzőleg a Bérbeadó hozzájárult, és abban a felek írásban megállapodtak. A Bérlo ilyen címen bérleti díjba történő beszámításra csak akkor jogosult, ha a Bérbeadó ehhez előzőleg hozzájárult.

22.

A Bérlo az épület homlokzatán 1 m²-nél nagyobb emblémáját, reklámját a társasház előzetes hozzájárulása esetén a Bérbeadó által engedélyezett helyen és kivételben helyezheti el, a Bérbeadóval külön történő megállapodás alapján. A Bérbeadó a reklám engedélyezését bérleti díjhoz kötheti. Az elhelyezéshez szükséges engedélyeztetési eljárás és kivitelezési költség a Bérlot terheli.

23.

A Bérlo kijelenti, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3.§ (1). bekezdés 1. pont b. alpontja alapján átlátható szervezetnek minősül. Ezt a tényt a Bérbeadónak átadott cégkivonattal igazolja. Vállalja, hogy a bérleti szerződés tartama alatt a tulajdonosi szerkezetén nem változtat olyan módon, amely alapján már nem minősül átlátható szervezetnek. Tudomásul veszi, hogy amennyiben a tulajdonosi szerkezetében történő változás miatt vagy egyéb okból már nem minősül átlátható szervezetnek, a Bérbeadó a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondhatja.

Bérlo a székhelyében, a cégjegyzésében, vagy képviselőjében bekövetkező változást köteles a cégbíróági változásjelentési kérelem benyújtását követő 15 napon belül a Bérbeadónak bejelenteni. Hasonlóképpen közölni kell a szerződésben szereplő bankszámlája megszűnését és az ehelyetti új bankszámlát. Az ennek elmulasztásából eredő károkat a Bérlo felel.

Az értesítéseket a Szerződő Feleknek a szerződésben rögzített székhelyére lehet érvényesen kézbesíteni kézbesítővel és postán. A felek rögzítik, amennyiben a Bérlo a székhelyében és levelezési címében bekövetkezett változást a Bérbeadónak nem jelenti be, a Bérbeadó által az utolsó ismert címre küldött leveleket a Bérlo által kézhezvettnek kell tekinteni.

A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a postai úton megküldött küldeményt a kézbesítés megkísérlésének napján kézbesítettnek kell tekinteni, ha a címzett az átvételt megtagadja. Ha a kézbesítés azért volt eredménytelen, mert a címzett az iratot nem vette át /az „nem kereste”, „elköltözött” vagy „ismeretlen helyre költözött” jellel érkezett vissza/ az iratot a Bérbeadóhoz történő visszaérkezése napján kell kézbesítettnek tekinteni.

24.

A Bérlo a tudomásra jutástól számított 8 napon belül köteles bejelenteni a Bérbeadónak, ha vele szemben felszámolási vagy csődeljárás indult, vagy a végelszámolását határozta el.

25.

A bérleti jogviszony az 5./ pontban meghatározott kezdeti időponttól határozott ideig tart, a felek azt csak egyező akarattal szüntethetik meg, kivéve az alábbi, valamint jogszabályban meghatározott eseteket.

26.

A határozott idő alatt a Bérbeadó jogosult háromhavi felmondási idővel felmondani a bérleti jogviszonyt, ha

- a./ az Önkormányzat a helyiséget nem önkormányzati tulajdon esetén az Önkormányzatokra érvényes jogszabályban meghatározott mindenkori kisajátítási jogcíme alapján kisajátíttatná, feltéve, hogy a Képviselő-testület azon cél megvalósításáról már döntést hozott, amelyhez a helyiségre szüksége van.
- b./ a helyiség /a helyiséget érintő épületrészt/ átalakítására, lebontására, vagy rendeltetésének a megváltoztatására az Önkormányzat jogerős és végrehajtható hatósági engedélyt kapott, vagy
- c./ az Önkormányzat jogszabály vagy a jogszabályon alapuló hatósági határozat alapján köteles a helyiséget harmadik személynek átadni.

27.
A **Bérlő** rendkívüli felmondással szüntetheti meg a jogviszonyt, ha a **Bérbeadó** a jelen bérleti szerződésben foglalt kötelezettségeit súlyosan megszegi.
28.
A szerződő felek rögzítik, hogy a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény 25. §-a szerint a bérleti jogviszony **Bérbeadó** részéről történő rendkívüli felmondásának van helye a következő esetekben és módon:
- a./ Ha a **Bérlő** a bérleti díj fizetésre megállapított időpontig a bérleti díjat nem fizeti meg, a **Bérbeadó** köteles a **Bérlőt** – a következményekre figyelmeztetéssel – a teljesítésre írásban felszólítani. Ha a **Bérlő** a felszólításnak nyolc napon belül nem tesz eleget, a **Bérbeadó** további nyolc napon belül írásban felmondással élhet. A felmondás az elmulasztott határnapot követő hónap utolsó napjára szólhat. A felmondási idő nem lehet rövidebb tizenöt napnál.
 - b./ Ha a **Bérlő** magatartása szolgál a felmondás alapjául, a **Bérbeadó** köteles a **Bérlőt** – a következményekre figyelmeztetéssel – a magatartás megszüntetésére vagy megismétlésétől való tartózkodásra a tudomására jutásától számított nyolc napon belül írásban felszólítani. A felmondást az alapjául szolgáló magatartás folytatásáról vagy megismétlésétől számított nyolc napon belül írásban kell közölni.
29.
A 28. pontban meghatározott jogszabályi rendelkezésekre tekintettel **Bérbeadó** rendkívüli felmondással szüntetheti meg a bérleti jogviszonyt különösen akkor, ha a **Bérlő**
- a./ A bérleményben a szükséges engedélyek hiányában kezdi meg a tevékenységet,
 - b./ A bérleményt nem a jelen szerződésben meghatározott célra használja, vagy másnak a **Bérbeadó** hozzájárulása nélkül részben vagy egészben használatra átengedi, vagy arra a **Bérbeadó** hozzájárulásához kötött bármilyen szerződést köt, hozzájárulás nélkül.
 - c./ A **Bérbeadó** részére fizetendő bérleti díj, közüzemi díj, kártérítés, illetve egyéb fizetési kötelezettség teljesítésével késedelembe esik, és a **Bérbeadó** írásos – a felmondás kilátásba helyezését is tartalmazó - felhívására a fizetési kötelezettségének a felszólítás kézhezvételét követő 8 napon belül nem tesz eleget.
 - d./ A bérleti szerződés megkötését követő 8 napon belül nem kezdeményezi, vagy a **Bérbeadó** felhívását követő 8 napon belül nem intézi a vízőra nevére történő átírást, valamint nem köti meg a bérlemény használatához szükséges valamennyi szolgáltatási szerződést, vagy a szolgáltató felhívásában szereplő határidőn belül a szolgáltatási szerződések szükség szerinti módosítását, vagy ezek megkötését az előbbi határidőn belül a **Bérbeadó** felé a szerződések egy másolatának leadásával nem igazolja. Meghiúsítja, ill. akadályozza az új mérőóra beszerelését.
 - e./ A szolgáltatási szerződésekben szereplő, illetve a szolgáltató által kiszámlázott szolgáltatási és egyéb díjakat a bérleti jogviszony kezdeti időpontjától a szerződésben, illetve a számlában szereplő határidőig a szolgáltató részére nem fizeti meg.
 - f./ A befizetett óvadék részbeni vagy egészbeni felhasználása esetén azt az eredeti összegre a **Bérbeadó** írásos felhívásától számított 8 napon belül nem egészíti ki.
 - g./ A bérleményt és berendezési tárgyait nem rendeltetésszerűen használja, az ezekben általa okozott hibákat a **Bérbeadó** felhívására, 8 napon belül nem javítja meg, ill. a kárt nem téríti meg a bérbeadónak.
 - h./ A **Bérbeadó** felhívása ellenére nem végzi el az állagmegóvás érdekében a bérleményen belül felmerülő felújítási, karbantartási, javítási munkákat.
 - i./ A bérleményben a **Bérbeadó** előzetes engedélye nélkül végez átalakítást vagy bővítést.
 - j./ A bérleményt úgy használja, a **Bérlő**, a tagjai, a dolgozói, az üzleti partnerei olyan magatartást tanúsítanak, amely az épületben levő másik bérlőt, lakókat, szomszédokat, a tevékenységében zavarja vagy veszélyhelyzetet, teremt, és ezt a magatartását a **Bérbeadó** felszólítását követő 8 napon belül nem szünteti meg.
 - k./ A bérleményt a **Bérbeadó** felhívása ellenére sem használja, ill. nem rendeltetésszerűen használja.
 - l./ Nem köt biztosítást a bérleményben levő vagyontárgyaira, valamint a tevékenységéből eredő károkra, a kötvényt a **Bérbeadónak** a szerződésben meghatározott határidőn belül nem mutatja be, és mindezt a **Bérbeadó** felhívása ellenére 8 napon belül nem pótolja.



- m./ A hatósági, tűzvédelmi, balesetvédelmi és polgári védelmi előírásokat a **Bérbeadó** felhívása ellenére nem tartja be.
- n./ A székhelyében, vagy képviselőjében bekövetkezett változást a változásjelentési kérelem cégbírósághoz történő benyújtását követő 15 napon belül nem jelenti be a **Bérbeadónak**
- o./ Nem engedi be a **Bérbeadó** képviselőjét a bérleménybe a rendeltetésszerű használat ellenőrzése, illetve a **Bérbeadó**t terhelő felújítási munkák végzése érdekében, ill. ezek végzésében akadályozza.
- p./ a bérlő tulajdonosi körében vagy egyéb okból olyan változás történik, amely alapján a bérlő már nem minősül a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés b. pontja szerinti átlátható szervezetnek.
- r./ A jelen szerződésben foglalt esetekben.

30.

A bérleti jogviszony egyebekben a 34. pontban hivatkozott jogszabályok által szabályozott esetekben szűnik meg.

31.

A bérleti jogviszony bármilyen megszűnése esetén a **Bérlő** köteles a bérleti jogviszony utolsó napján a bérleményt kiürítve, tisztán, az átvételkori felszereltséggel, a **Bérbeadó** képviselőjének átadni. A felek az átadott bérleményről állapotfelvevőt és helységleltárt, tartalmazó jegyzőkönyvet vesznek fel. A **Bérlő** hozzájárul ahhoz, hogy amennyiben a bérleti jogviszony megszűnését követő 8 napon belül ingóságaitól kiürítve nem hagyja el a bérleményt, a bérbeadó illetve képviselője jogosulttá válik arra, hogy a helyiséget felnyissa, az ingóságokat a bérlő költségére elszállítsa, és a bérleményt birtokba vegye. A **Bérbeadó** az ingóságokon törvényes zálogjogot szerez a hátralékos bérleti és használati díj, valamint a járulékaik erejéig.

32.

Ha a bérlemény korábban a **Bérlő** székhelyeként vagy telephelyeként a cégbíróságon bejelentésre került, a bérleti jogviszony megszűnését követő 15 napon belül a bérlő köteles azt töröltetni.

33.

A **Bérlő** a bérleti jogviszony bármely okból történő megszűnése esetén csere helyiségre nem tarthat igényt. Kártalanításra abban az esetben tarthat igényt, ha a bérleti jogviszony – részéről történő – felmondására a **Bérbeadó** szerződésszegése miatt került sor.

34.

A jelen bérleti szerződésben nem szabályozott kérdésekben a lakások és helyiségek bérletéről szóló 1993. évi LXXVIII. törvény, a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény, a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, valamint az Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 17/2005. (IV. 20.) Budapest Józsefvárosi Önkormányzati rendelet mindenkor vonatkozó rendelkezései az irányadók.

35.

Szerződő Felek az esetleges jogvitájukat elsődlegesen peren kívüli megállapodással kísérik meg rendezni. Amennyiben ez nem vezet eredményre, a bérlemény helye szerint illetékes bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

36.

A **Bérlő** kijelenti, hogy a jelen szerződésben foglalt kötelezettségei vállalására közjegyző előtt egyoldalú kötelezettségvállalási nyilatkozatot ír alá. Ez alapján bírósági végrehajtásnak van helye. A bérlő tudomásul veszi, amennyiben az egyoldalú kötelezettségvállalási nyilatkozatot a jelen bérleti szerződés aláírását követő 5 munkanapon belül nem írja alá, az Önkormányzatnak, illetve a **Bérbeadónak** a **Bérlő** kijelöléséről szóló jognyilatkozatához való kötöttsége megszűnik, a jelen bérleti szerződés a hatályát veszti.

A **Szerződő Felek** kijelentik, hogy a bérleti jogviszonyból mindenkor fennálló bérleti díj, közmű díj és egyéb tartozás mértékét a **Bérbeadó** számlái, nyilvántartásai, könyvei alapján készült közjegyzői



okiratba foglalt ténytanúsítvány igazolja, amelynek elfogadására a Felek jelen szerződés aláírásával kötelezettséget vállalnak.

A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a Bérbeadó a közjegyzőtől a teljesítés kötelezettség lejárata, a bérleti jogviszony megszűnése megállapításának ténytanúsítványba foglalását is kérheti, amennyiben a bírósági nemperes eljáráshoz erre szükség van.

A Szerződő Felek a felkért közjegyzőnek a titoktartási kötelezettsége alól a felmentést megadják, abból a célból, hogy a fenti egyoldalú kötelezettségvállalási nyilatkozatot, ill. a ténytanúsítványt elkészítse.

A Szerződő Felek rögzítik, hogy egyoldalú kötelezettségvállalási nyilatkozat és a ténytanúsítvány költségei a bérlőt terhelik

37.

A jelen bérleti szerződés akkor lép hatályba, ha a Bérlő az óvadékot a Bérbeadónak megfizette, valamint a közjegyzőnél az egyoldalú kötelezettségvállalási nyilatkozatot aláírta.

38.

A jelen bérleti szerződés megkötésével a Szerződő felek között a bérlet tárgyában korábban esetlegesen létrejött szóbeli vagy írásbeli megállapodások a hatályukat veszítik, kivéve azokat, amelyek a jelen szerződés mellékletét képezik.

39.

A Szerződő Felek kijelentik, hogy a bérleti szerződés aláírására jogosultak. E kijelentésükért, valamint a bérleti szerződésben leírt adatok helyességéért teljes anyagi felelősséget vállalnak.

40.

A jelen szerződés érvénytelen mellékletét képezi a Bérlő cégkivonata, aláírási címpéldánya, a képviselője személyi igazolványának és lakcímkártyájának másolata.

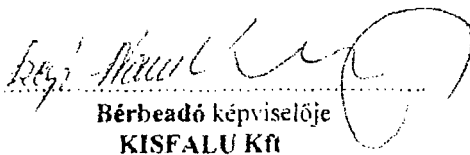
41.

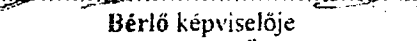
Jelen szerződés kilenc (9) számozott oldalból áll és 5 (öt) eredeti példányban készült. A bérleti szerződést a Szerződő Felek elolvasás után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

2014-07-04

Kelt: Budapest, hó nap

JÓZSEFVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT
Polgármesteri Hivatal
Román Önkormányzat
1082 Budapest, Baross utca 63-67.
Levél cím: 1431 Budapest, Pf: 16-1
Telefon: 061-45 97 528


Bérbeadó képviselője
KISFALU Kft


Bérlő képviselője
Józsefvárosi Román Önkormányzat
Dr. Dady Kálmán Imre

Dr. DADY Kálmán
kandidátus, MTA PhD
Mob/SMS/MMS: +36 20
E mail


27

MAGYARORSZÁG
Hongrie
Hungary

HALOTTI ANYAKÖNYVI KIVONAT
Extrait d'acte de décès
Extract from the Register of Deaths

Sorszám/Serie / Series, N.E.

Okmányszám/Number / Number

Kiállító szerv:
Deliv.é par / Issued by **Budapest VIII. Önkormányzat Polgármesteri Hivatala**

Az elhalt
Le décès / The deceased

Egyedi elektronikus anyakönyvi azonosítója:
Identifiant unique de registre électronique de l'état civil / Individual electronic registration ID

Házassági neve:
Nom et prénoms après le mariage / Name and forenames following marriage

Születési családi és utóneve(i):
Nom et prénoms de naissance / Birth name and forenames

Dedy Kálmán Imre

Neme:
Sexe / Sex

férfi Masculin/Male

Családi állapota:
Situation matrimoniale / Marital status

Születési helye:
Lieu de naissance / Place of birth

Születési ideje (életkora):
Date de naissance (Age) / Date of birth (Age)

Halálozottnak helye:
Lieu de décès / Place of death

Halálozottnak ideje:
Date de décès / Date of death

2021. év Année/Year 12. hó Mois/Month 21. nap Jour/Day
(Kétszer-huazoregy december huazoregy)

Apjának születési családi és utóneve(i):
Nom et prénoms de naissance du père / Birth name and forenames of father

Anyjának születési családi és utóneve(i):
Nom et prénoms de naissance de la mère / Birth name and forenames of mother

Házastársának vagy bejegyzett élettársának születési családi és utóneve(i):
Nom et prénoms de naissance du conjoint ou du partenaire enregistré
Birth name and forenames of the spouse or the registered partner

Megjegyzések (Mentions / Notes)

Budapest VIII.

Fersét
Secours

Mató Klaudia Adrienn

Mató Klaudia Adrienn
enyvelővezető

2022. év Année/Year 07. hó Mois/Month 07. nap Jour/Day



BIRTOKBA VÉTELI JEGYZŐKÖNYV

Jegyzőkönyv bérlemény birtokba vételéről, amely készült a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat képviselőtestületében eljáró Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. által.

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

Helyszín (ingatlan címe):	Kis Stáció u. 5 Pi. RA/2
Helyrajzi szám:	35604/A/2
Bérlemény típusa:	Helyiség
Az üresedés oka:	leadta
A bérlő / átadó neve:	Józsefvárosi Román Önkormányzat képviselőtestületében Buka Adrienn elnökhelyettes
Dátum:	2022.10.18

A BÉRLEMÉNY FŐ PARAMÉTEREI

Lakás / helyiség mérete (nm):	25.00
Ellenőrzött komfortfokozat:	nem besorolt
Egész szobák száma (összesen):	Nincs egész szoba
Félszobák száma (összesen):	Nincs félszoba
Fűtés módja:	nincs fűtés
Bérlemény műszaki állapota:	felújítandó
Berendezési tárgyak az ingatlanban:	Nincsenek
Ingóságok:	kiürített
Funkció:	raktár - irattár
Elhelyezkedés:	UCP



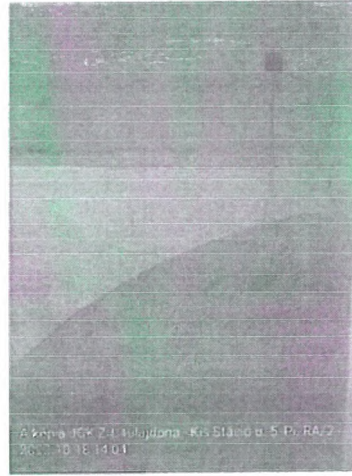
A bérleményben található helyiségek

Megnevezés	Darabszám	Négyzetméter	Belmagasság (m)
raktár	2		



30

FOTÓK A BÉRLEMÉNYRŐL



A BÉRLEMÉNYBEN TALÁLHATÓ MÉRŐÓRÁK

TÍPUS	GYÁRI SZÁM	ÓRAÁLLÁS	FOTÓ
VILLANYÓRA	Nincs		
GÁZÓRA	Nincs		
VÍZÓRA	Nincs		
HÖMENNYISÉGMÉRŐ	Nincs		



32

A JEGYZŐKÖNYV LEZÁRÁSA

Egyéb megjegyzések: A helyiséget kiürítve 3db kulccsal birtokba vettük

A bérlő / átadó adatai:

Név:	Józsefvárosi Román Önkormányzat képviselőjében Buka Adrienn elnökhelyettes
Értesítési címe:	Budapest Baross utca 63-67.
E-mail címe:	marton.levente@jozsefvaros.hu
Telefonszáma:	0630

Tudomásul veszem, hogy az ingatlan leadásáig a közüzemi díj, bérleti-, illetve használati díj fizetése, valamint a helyiségben felhalmozódott lomok kiürítési költségei engem terhelnek. Kijelentem, hogy a fentiekben részletezett díjakat jelen jegyzőkönyv aláírásának napjától számított 30 napon belül megfizetem.

Köteles vagyok 15 napon belül a közműszerződéseket megszüntetni a szolgáltatókkal.

A fenti jegyzőkönyv tartalmát elolvastam, értelmeztem, az abban foglaltakat magamra nézve kötelezőnek elismerem.

A bérlő / átadó aláírása

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselőjében eljáró JGK Zrt. nevében:

Merena Attila

Dóka László

**A Józsefvárosi önkormányzat részéről
Marton Levente nemzetiségi referens**


34

SIKERTELEN JEGYZŐKÖNYV

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

Tervszerű az ellenőrzés?:	TK
Helyszín (ingatlan címe):	Kis Stáció u. 5 Pi. RA/2
Helyrajzi szám:	35604/A/2
Bérlemény típusa:	Helyiség
Jegyzőkönyv típusa:	Birtokba Vétel
Az ellenőrzés oka:	
Jegyzőkönyv elkészítési ideje:	2022.07.26 14:32:43 - 15:29:01
Dátum:	2022.07.26

Általános megjegyzések: Birtokbavétel megkísérlése.

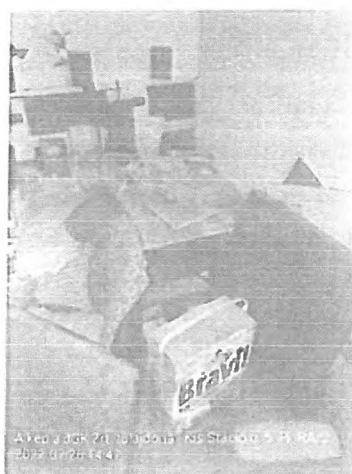
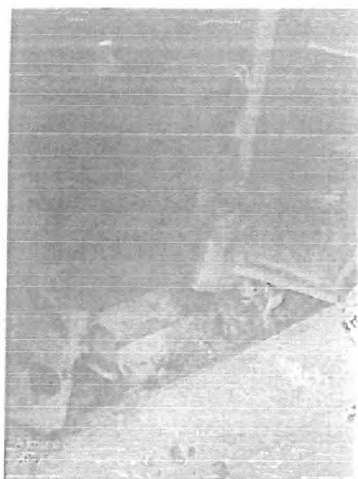
A BÉRLEMÉNY FŐ PARAMÉTEREI

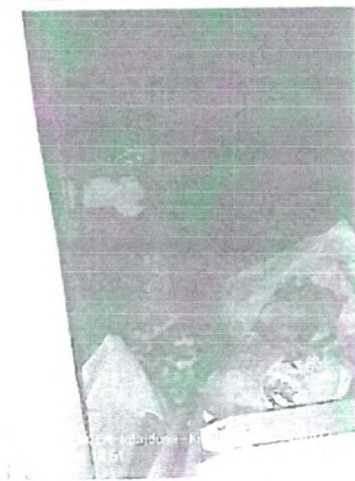
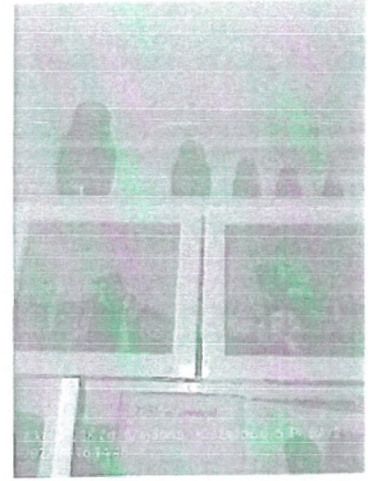
Alapterület:	25.00
Szobák száma:	0
Funkció:	raktár - irattár
Elhelyezkedés:	UCP
Szerződés szerinti komfortfokozat:	Nem besorolható



35

FOTÓK A BÉRLEMÉNYRŐL







A BÉRLEMÉNYBEN TALÁLHATÓ MÉRŐÓRÁK

TÍPUS	GYÁRI SZÁM	ÓRAÁLLÁS	FOTÓ
VILLANYÓRA	Nincs		
GÁZÓRA	Nincs		
VÍZÓRA	Nincs		
HŐMENNYISÉGMÉRŐ	Nincs		



39

A JEGYZŐKÖNYV LEZÁRÁSA

Egyéb megjegyzések: A mai napon a helyiséget az Épkar Zrt. munkatársai segítségével felnyitottuk. A helyiségben kb. 15 m³, ránézésre értéket nem képviselő ingóság (íratok, bútorok találhatóak). Intézkedésünk során semmilyen tárgy nem került ki a helyiségből, azokat érintetlenül hagyva, a helyiséget lezártuk. A helyiségben levő tárgyak elszállítása után fog sor kerülni a birtokbavételre. A helyszínen jelen volt a várományos örökös, aki részére lezárás után a helyiség kulcsait átadtuk. A tárgyak elszállítását a hagyatéki eljárás lezárását követően, 30 napos határidővel vállalja. A helyiség kiürítése után Ingatlanszolgáltatási irodánkat (Tavaszmező u. 2.) kell felkeresnie.

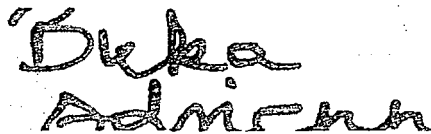
Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselőtestületében eljáró JGK Zrt. nevében:



Kiszely Krisztina



Kires Attila

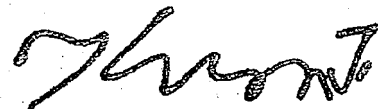


Buka Adrienn - Román Nemzetiségi
képviselő elnöki meghatalmazott

... várományos örökös



Marton Levente - Nemzetiségi referens



Kiss József - Épkar Zrt.



Balázs János - Épkar Zrt.



40

Nagy Andrea

Feladó: Marton Levente János <marton.levente@jozsefvaros.hu>
Küldve: péntek 2022. október 21 12:44
Címzett: helyiseg@jgk.hu
Tárgy: RE: HG/555/5/2022 tájékoztatás

Tisztelt Nagy Andrea!

Nagyon köszönöm a tájékoztatást, továbbítom is a Román Önkormányzat felé.

Marton Levente nemzetiségi referens



Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal
Jegyzői referatúra
1082 Budapest, Baross u. 63-67.
Tel: 06-1/459-2528
Mobil: 0620-
marton.levente@jozsefvaros.hu

From: Helyiség (Nagy Andrea) [mailto:helyiseg@jgk.hu]
Sent: Friday, October 21, 2022 10:01 AM
To: Marton Levente János
Subject: HG/555/5/2022 tájékoztatás

Tisztelt Marton Levente,

Nyilvántartásunkat felülvizsgálva megállapítottuk, hogy a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonát képező. 35604/0/A/2 helyrajzi számú, természetben a **Budapest VIII. kerület, Kis Stáció u. 5. sz.** alatt található nem lakáscélú bérlemény a Józsefvárosi Román Önkormányzattól 2022. október 17. napján visszavételre került (csatoltan küldjük a birtokbavételi jegyzőkönyv másolatát).

A fentiek alapján a számlakorrekció elvégzéséről intézkedtünk (az eredet számla a 1082 Budapest, Baross utca 63-67. sz. címre postázásra került).

Jelen levelünk mellékleteként megküldjük továbbá a folyószámla kivonatot és kérjük a 198.659,- Ft összegű hátralék kiegyenlítéséről a Józsefvárosi Román Önkormányzat a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. - OTP Bank

Nyrt.-nél vezetett 11784009-22229669-00000000 számú bankszámlájára szíveskedjen intézkedni.

Együtműködését köszönjük, továbbra is készséggel állunk rendelkezésére.



Nováczki Eleonóra Nagy Andrea
operatív munkatárs irodavezető
Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.
Vagyongazdálkodási Igazgatóság
Vagyonhasznosítási Divízió
Helyiséggazdálkodási Iroda
1084 Budapest, Ór u. 8.
Tel.: +361/314-1098
E-mail: helyiseg@jgk.hu , berbeadas@jgk.hu

From: Helyiség (Nagy Andrea) [<mailto:helyiseg@jgk.hu>]
Sent: Monday, August 22, 2022 10:32 AM
To: 'marton.levente@jozsefvaros.hu' <marton.levente@jozsefvaros.hu>
Subject: HG/555/3/2022 válaszlevél

Tisztelt Marton Levente,

Mellékelten küldjük válaszlevelünket.

Bejelentését köszönjük, továbbra is készséggel állunk rendelkezésére.



dr. Görcsös Mónika Nagy Andrea
divízióvezető mb. irodavezető
Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.
Vagyongazdálkodási Igazgatóság
Vagyonhasznosítási Divízió
Helyiséggazdálkodási Iroda
1084 Budapest, Ór u. 8.
Tel.: +361/314-1098
E-mail: helyiseg@jgk.hu , berbeadas@jgk.hu

----- Továbbított üzenet -----

Feladó: Marton Levente János <marton.levente@jozsefvaros.hu>
Dátum: 2022. aug. 17. 16:46
Tárgy: Vajdahunyad utcai pince
Címzett: JGK igazgatóság <jgazgatosag@jgk.hu>
Másolatot kap:

Kedves kollégák!

Júliusban a JGK képviselőinek jelenlétében nyitottuk ki Józsefváros Román Önkormányzata által használt pincét. Akkor rövid jegyzőkönyv, illetve fotók is készültek.

Kérlek, küldjétek át a Nemzetiségi Irodának (nekem) is.

Továbbá felvetődött egy régóta itt dolgozó kolléganőnek köszönhetően, hogy 2014-ben a Román Önkormányzat mindössze két hétre vette bérbe a pincét, utána jogcím nélküli használatnak minősült. A ti nyilvántartásokban ez hogy szerepel? Ugyanis szeptember 10-ig szeretnék kiüríteni és átadni a pincét,

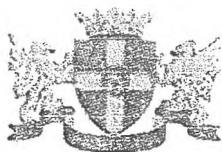
egyben kérve a bérleti szerződés megszüntetését. Na de mit szüntessünk meg, ha nincs is bérleti szerződés? Akkor legfeljebb a jogszerű állapot helyreállításáról beszélhetünk.

Köszönöm a segítséget.

Üdvözlettel

Marton Levente

nemzetiségi referens



**Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal**

Jegyzői referatúra

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Tel: 06-1/459-2528

Mobil: 0620-

marton.levente@jozsefvaros.hu

Mentsen meg egy fát! Csak akkor nyomtassa ki ezt a levelet, ha feltétlenül szükséges!

Mentsen meg egy fát! Csak akkor nyomtassa ki ezt a levelet, ha feltétlenül szükséges!

Nagy Andrea

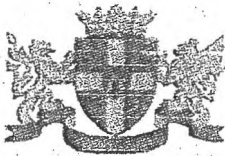
Feladó: Marton Levente János <marton.levente@jozsefvaros.hu>
Küldve: hétfő 2022. augusztus 22 10:59
Címzett: helyiseg@jgk.hu
Tárgy: RE: HG/555/3/2022 válaszevlél

Tisztelt Nagy Andrea!

Nagyon a köszönöm a roppant hasznos tájékoztatást!

Üdvözlettel!

Marton Levente
nemzetiségi referens



Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal
Jegyzői referatúra
1082 Budapest, Baross u. 63-67.
Tel: 06-1/459-2528
Mobil: 0620-
marton.levente@jozsefvaros.hu

From: Helyiség (Nagy Andrea) [mailto:helyiseg@jgk.hu]
Sent: Monday, August 22, 2022 10:32 AM
To: Marton Levente János
Subject: HG/555/3/2022 válaszevlél

Tisztelt Marton Levente,

Mellékelten küldjük válaszevlélünket.

Bejelentését köszönjük, továbbra is készséggel állunk rendelkezésére.



dr. Görcsös Mónika **Nagy Andrea**
divízióvezető **mb. irodavezető**
Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.
Vagyongazdálkodási Igazgatóság
Vagyongazdálkodási Divízió
Helyiséggazdálkodási Iroda
1084 Budapest, Ór u. 8.
Tel.: +361/314-1098
E-mail: helyiseg@jgk.hu , berbeadas@jgk.hu

----- Továbbított üzenet -----

Feladó: Marton Levente János <marton.levente@jozsefvaros.hu>
Dátum: 2022. aug. 17. 16:46

Tárgy: Vajdahunyad utcai pince
Címzett: JGK igazgatóság <igazgatosag@jgk.hu>
Másolatot kap:

Kedves kollégák!

Júliusban a JGK képviselőinek jelenlétében nyitottuk ki Józsefváros Román Önkormányzata által használt pincét. Akkor rövid jegyzőkönyv, illetve fotók is készültek.

Kérlek, küldjétek át a Nemzetiségi Irodának (nekem) is.

Továbbá felvetődött egy régóta itt dolgozó kolléganőnek köszönhetően, hogy 2014-ben a Román Önkormányzat mindössze két hétre vette bérbe a pincét, utána jogcím nélküli használónak minősült. A ti nyilvántartásokban ez hogy szerepel? Ugyanis szeptember 10-ig szeretnék kiűrtetni és átadni a pincét, egyben kérve a bérleti szerződés megszüntetését. Na de mit szüntessünk meg, ha nincs is bérleti szerződés? Akkor legfeljebb a jogszerű állapot helyreállításáról beszélhetünk.

Köszönöm a segítséget.

Üdvözlettel

Marton Levente

nemzetiségi referens



**Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal**

Jegyzői referatúra

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Tel: 06-1/459-2528

Mobil: 0620-

marton.levente@jozsefvaros.hu

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Marton Levente', written over a horizontal line.

Mentsen meg egy fát! Csak akkor nyomtassa ki ezt a levelet, ha feltétlenül szükséges!

Nagy Andrea

Feladó: Helyiség (Nagy Andrea) <helyiseg@jgk.hu>
Küldve: hétfő 2022. augusztus 22 10:32
Címzett: marton.levente@jozsefvaros.hu
Tárgy: HG/555/3/2022 válaszlevél
Melléletek: JRÖ válaszlevél + dokumentumok.pdf

Tisztelt Marton Levente,

Mellékelten küldjük válaszlevelünket.

Bejelentését köszönjük, továbbra is készséggel állunk rendelkezésére.



dr. Görcsös Mónika **Nagy Andrea**
divízióvezető **mb. irodavezető**
Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.
Vagyongazdálkodási Igazgatóság
Vagyongazdálkodási Igazgatóság
Helyiséggazdálkodási Iroda
1084 Budapest, Ór u. 8.
Tel.: +361/314-1098
E-mail: helyiseg@jgk.hu , berbeadas@jgk.hu

----- Továbbított üzenet -----

Feladó: Marton Levente János <marton.levente@jozsefvaros.hu>
Dátum: 2022. aug. 17. 16:46
Tárgy: Vajdahunyad utcai pince
Címzett: JGK igazgatóság <igazgatosag@jgk.hu>
Másolatot kap:

Kedves kollégák!

Júliusban a JGK képviselőinek jelenlétében nyitottuk ki Józsefváros Román Önkormányzata által használt pincét. Akkor rövid jegyzőkönyv, illetve fotók is készültek.

Kérlek, küldjétek át a Nemzetiségi Irodának (nekem) is.

Továbbá felvetődött egy régóta itt dolgozó kolléganőnek köszönhetően, hogy 2014-ben a Román Önkormányzat mindössze két hétre vette bérbe a pincét, utána jogcím nélküli használónak minősült. A ti nyilvántartásokban ez hogy szerepel? Ugyanis szeptember 10-ig szeretnék kiüríteni és átadni a pincét, egyben kérve a bérleti szerződés megszüntetését. Na de mit szüntessünk meg, ha nincs is bérleti szerződés? Akkor legfeljebb a jogszerű állapot helyreállításáról beszélhetünk.

Köszönöm a segítséget.

Üdvözlettel

Marton Levente

nemzetiségi referens



**Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal**

Jegyzői referatúra

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Tel: 06-1/459-2528

Mobil: 0620-

marton.levente@jozsefvaros.hu

Mentsen meg egy fát! Csak akkor nyomtassa ki ezt a levelet, ha feltétlenül szükséges!



IGAZGATÓSÁG

Marton Levente János

marton.levente@jozsefvaros.hu
(elektronikus úton kerül továbbításra)

Ügyiratszám: HG/555/ /2022
Ügyintéző: Nagy Andrea
Telefonszám: +361-216-6962
E-mail: helyisege@jgk.hu
Tárgy: tájékoztatás

Tisztelt Marton Levente János!

Hivatkozással a Társaságunkhoz 2022. augusztus 17. napján érkezett megkeresésére az alábbi tájékoztatást adjuk.

A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonát képező **Budapest VIII. kerület, Kis Stáció utca 5. szám** alatti (hrsz: 35604/0/A/2) nem lakáscélú helyiségnek a **Józsefvárosi Román Önkormányzat** volt a bérlője a 2014. július 4. napján kelt – határozott idejű – bérleti szerződés szerint.

A bérleti szerződés a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság 23/2014. (III.24.) számú határozata alapján a nemzetiségi önkormányzat megbízatásának lejártáig hatályos, amely – tudomásunk szerint – 2014. október 12. napján lejárt.

A jogcím nélküli használatról, a helyiség leadásáról és az esetlegesen fennálló hátralékról többször történt egyeztetés dr. Dady Kálmánnal (többnyire személyesen) és a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Nemzetiségi Önkormányzataival foglalkozó referenseivel/irodavezetőivel (többnyire elektronikus úton) ugyanakkor megállapítjuk azt is, hogy a számlák (így a tájékoztatások, felszólító levelek is) a Józsefvárosi Román Önkormányzat nevére, a 1082 Budapest, Baross u. 63-67. címre kerültek megküldésre.

A számlák rendezése – 2021. április hónapig – megtörtént, így a fentiek alapján (és azért, mert a helyiség jogcím nélküli használója a Józsefvárosi Román Önkormányzat) Társaságunk jogi eljárást nem indított a kiüritésre vonatkozóan.

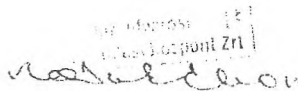
Tájékoztatásul szíves tudomásukra hozzuk, hogy a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonát képező **Budapest VIII. kerület, Kis Stáció utca 5. szám** alatti (hrsz: 35604/0/A/2) nem lakáscélú helyiségre, **Józsefvárosi Román Önkormányzat** névre 178.901,- Ft összeg hátralékként szerepel nyilvántartásunkban.

Csatoltan megküldjük az éves kimutatásokat és a kért jegyzőkönyvet is.

Együttműködését köszönjük, továbbra is készséggel állunk rendelkezésére.

Budapest, 2022. augusztus 22.

Tisztelettel:


Nováczki Eleonóra
vagyongazdálkodási igazgató

Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. - Igazgatóság
1082 Budapest, Baross u. 63-67. Tel: 06-21-696200 Fax: 06-21-696201 E-mail: igazgato@jgk.hu

JÓZSEFVÁROS
- UJJAÉPÍTŐ


49

Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.
VAGYONGAZDÁLKODÁSI IGAZGATÓSÁG, HELYISÉGGAZDÁLKODÁSI IRODA

2022. augusztus 22.

Üi.: Nagy Andrea

tel.:

Bérlő neve: Józsefvárosi Román Önkormányzat,

Bérlő címe: 1082 Budapest, Baross utca 63-67.

Üi.sz.

ÉVES KIMUTATÁS

Szolgáltatás helye: Budapest VIII. Cim: Kis Stáció utca 5.

Hrsz.: 35604/0/A/2

Területe: 25 m2

Bérlő:	Induló	1.hó	2.hó	3.hó	4.hó	5.hó	6.hó	7.hó	8.hó	2022 Össz.
Bérelti díj:										
Előírás Nettó		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás ÁFA		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás Bruttó		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Befizet. Bruttó		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Szemétszáll. díj:										
Előírás Nettó		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás ÁFA		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás Bruttó		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Befizet. Bruttó		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Összesen (közvetlen):										
Előírás Nettó		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás ÁFA		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás Bruttó		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Befizet. Bruttó		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Késedelmi kamat:										
Előírás Nettó		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás ÁFA		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás Bruttó		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Befizet. Bruttó		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Összesen (közvetett):										
Előírás Nettó		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás ÁFA		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás Bruttó		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Befizet. Bruttó		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Összesen (közvetlen + közvetett):										
Előírás Nettó		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás ÁFA		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás Bruttó		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Befizet. Bruttó		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	

Kétes:

Induló 1.hó 2.hó 3.hó 4.hó 5.hó 6.hó 7.hó 8.hó 2022
Össz.



Használati díj:										
Előírás Nettó	6.324	6.970	6.647	6.647	6.647	6.647	6.647	6.647	6.647	53.176
Előírás ÁFA	1.707	1.883	1.795	1.795	1.795	1.795	1.795	1.795	1.795	14.360
Előírás Bruttó	8.031	8.853	8.442	8.442	8.442	8.442	8.442	8.442	8.442	67.536
Befizet. Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	53.916	61.947	70.800	79.242	87.684	96.126	104.568	113.010	121.452	
Szemétszáll. díj:										
Előírás Nettó	2.091	2.091	2.091	2.091	2.091	2.091	2.091	2.091	2.091	16.728
Előírás ÁFA	565	565	565	565	565	565	565	565	565	4.520
Előírás Bruttó	2.656	2.656	2.656	2.656	2.656	2.656	2.656	2.656	2.656	21.248
Befizet. Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	26.560	29.216	31.872	34.528	37.184	39.840	42.496	45.152	47.808	
Bérelti díj:										
Előírás Nettó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás ÁFA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Befizet. Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Összesen (közvetlen):										
Előírás Nettó	8.415	9.061	8.738	8.738	8.738	8.738	8.738	8.738	8.738	69.904
Előírás ÁFA	2.272	2.448	2.360	2.360	2.360	2.360	2.360	2.360	2.360	18.880
Előírás Bruttó	10.687	11.509	11.098	11.098	11.098	11.098	11.098	11.098	11.098	88.784
Befizet. Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	80.476	91.163	102.672	113.770	124.868	135.966	147.064	158.162	169.260	
Késedelmi kamat:										
Előírás Nettó	636	719	803	885	967	1.050	1.132	1.214	1.214	7.406
Előírás ÁFA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás Bruttó	636	719	803	885	967	1.050	1.132	1.214	1.214	7.406
Befizet. Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	2.235	2.871	3.590	4.393	5.278	6.245	7.295	8.427	9.641	
Összesen (közvetett):										
Előírás Nettó	636	719	803	885	967	1.050	1.132	1.214	1.214	7.406
Előírás ÁFA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás Bruttó	636	719	803	885	967	1.050	1.132	1.214	1.214	7.406
Befizet. Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	2.235	2.871	3.590	4.393	5.278	6.245	7.295	8.427	9.641	
Összesen (közvetlen + közvetett):										
Előírás Nettó	9.051	9.780	9.541	9.623	9.705	9.788	9.870	9.952	9.952	77.310
Előírás ÁFA	2.272	2.448	2.360	2.360	2.360	2.360	2.360	2.360	2.360	18.880
Előírás Bruttó	11.323	12.228	11.901	11.983	12.065	12.148	12.230	12.312	12.312	96.190
Befizet. Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	82.711	94.034	105.262	118.163	130.146	142.211	154.359	166.589	178.901	

Összesen:	Induló	1. hó	2. hó	3. hó	4. hó	5. hó	6. hó	7. hó	8. hó	2022 Össz.
Bérelti díj:										
Előírás Nettó		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás ÁFA		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás Bruttó		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Befizet. Bruttó		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	



Szemétszáll. díj:										
Előírás Nettó	2.091	2.091	2.091	2.091	2.091	2.091	2.091	2.091	2.091	16.728
Előírás ÁFA	565	565	565	565	565	565	565	565	565	4.520
Előírás Bruttó	2.656	2.656	2.656	2.656	2.656	2.656	2.656	2.656	2.656	21.248
Befizet. Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	26.560	29.216	31.872	34.528	37.184	39.840	42.496	45.152	47.808	
Használati díj:										
Előírás Nettó	6.324	6.970	6.647	6.647	6.647	6.647	6.647	6.647	6.647	53.176
Előírás ÁFA	1.707	1.883	1.795	1.795	1.795	1.795	1.795	1.795	1.795	14.360
Előírás Bruttó	8.031	8.853	8.442	8.442	8.442	8.442	8.442	8.442	8.442	67.536
Befizet. Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	53.916	61.947	70.800	79.242	87.684	96.126	104.568	113.010	121.452	
Összesen (közvetlen):										
Előírás Nettó	8.415	9.061	8.738	8.738	8.738	8.738	8.738	8.738	8.738	69.904
Előírás ÁFA	2.272	2.448	2.360	2.360	2.360	2.360	2.360	2.360	2.360	18.880
Előírás Bruttó	10.687	11.509	11.098	11.098	11.098	11.098	11.098	11.098	11.098	88.784
Befizet. Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	80.476	91.163	102.672	113.770	124.868	135.966	147.064	158.162	169.260	
Késedelmi kamat:										
Előírás Nettó	636	719	803	885	967	1.050	1.132	1.214	1.214	7.406
Előírás ÁFA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás Bruttó	636	719	803	885	967	1.050	1.132	1.214	1.214	7.406
Befizet. Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	2.235	2.871	3.590	4.393	5.278	6.245	7.295	8.427	9.641	
Összesen (közvetett):										
Előírás Nettó	636	719	803	885	967	1.050	1.132	1.214	1.214	7.406
Előírás ÁFA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás Bruttó	636	719	803	885	967	1.050	1.132	1.214	1.214	7.406
Befizet. Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	2.235	2.871	3.590	4.393	5.278	6.245	7.295	8.427	9.641	
Összesen (közvetlen + közvetett):										
Előírás Nettó	9.051	9.780	9.541	9.623	9.705	9.788	9.870	9.952	9.952	77.310
Előírás ÁFA	2.272	2.448	2.360	2.360	2.360	2.360	2.360	2.360	2.360	18.880
Előírás Bruttó	11.323	12.228	11.901	11.983	12.065	12.148	12.230	12.312	12.312	96.190
Befizet. Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	82.711	94.034	106.262	118.163	130.146	142.211	154.359	166.589	178.901	

Nyomtatva: 2022.08.22 Kétes

Ez a nyomtatás a K és K Mérnökiroda ÜVEG nevű programjával készült.



52

Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.
VAGYONGAZDÁLKODÁSI IGAZGATÓSÁG, HELYISÉGGAZDÁLKODÁSI IRODA

2022. augusztus 22.

Üi.: Nagy Andrea

tel.:

Bérlő neve: Józsefvárosi Román Önkormányzat,

Bérlő címe: 1082 Budapest, Baross utca 63-67.

Üi.sz.

ÉVES KIMUTATÁS

Szolgáltatás helye: Budapest VIII. Cím: Kis Stáció utca 5.
 Területe: 25 m2

Hrsz.: 35604/0/A/2

Bérlő:	Induló	1.hó	2.hó	3.hó	4.hó	5.hó	6.hó	7.hó	8.hó	9.hó	10.hó	11.hó	12.hó	2021 Össz.
Bérelti díj:														
Előírás Nettó		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás ÁFA		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás Bruttó		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Befizet. Bruttó		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Személyszáll. díj:														
Előírás Nettó		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás ÁFA		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás Bruttó		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Befizet. Bruttó		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Összesen (közvetlen):														
Előírás Nettó		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás ÁFA		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás Bruttó		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Befizet. Bruttó		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Késedelmi kamat:														
Előírás Nettó		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás ÁFA		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás Bruttó		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Befizet. Bruttó		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Összesen (közvetett):														
Előírás Nettó		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás ÁFA		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás Bruttó		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Befizet. Bruttó		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Összesen (közvetlen + közvetett):														
Előírás Nettó		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás ÁFA		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás Bruttó		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Befizet. Bruttó		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	

Kétes:

	Induló	1.hó	2.hó	3.hó	4.hó	5.hó	6.hó	7.hó	8.hó	9.hó	10.hó	11.hó	12.hó	2021 Össz.


 JB

Használati díj:														
Előírás Nettó	6 122	6 526	6 324	6 324	6 324	6 324	6 324	6 324	6 324	6 324	6 324	6 324	6 324	75 888
Előírás ÁFA	1 653	1 761	1 707	1 707	1 707	1 707	1 707	1 707	1 707	1 707	1 707	1 707	1 707	20 484
Előírás Bruttó	7 775	8 287	8 031	8 031	8 031	8 031	8 031	8 031	8 031	8 031	8 031	8 031	8 031	96 372
Befizet. Bruttó	-14 142	3 581	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-10 561
Egyenleg Bruttó	-53 017	-31 100	-26 394	-18 363	-10 332	-2 301	5 730	13 761	21 792	29 823	37 854	45 885	53 916	
Szemétszáll. díj:														
Előírás Nettó	2 091	2 091	2 091	2 091	2 091	2 091	2 091	2 091	2 091	2 091	2 091	2 091	2 091	25 092
Előírás ÁFA	565	565	565	565	565	565	565	565	565	565	565	565	565	6 780
Előírás Bruttó	2 656	2 656	2 656	2 656	2 656	2 656	2 656	2 656	2 656	2 656	2 656	2 656	2 656	31 872
Befizet. Bruttó	19 454	7 106	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	26 560
Egyenleg Bruttó	21 248	4 450	0	2 656	5 312	7 968	10 624	13 280	15 936	18 592	21 248	23 904	26 560	
Béret díj:														
Előírás Nettó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás ÁFA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Befizet. Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Összesen (közvetlen):														
Előírás Nettó	8 213	8 617	8 415	8 415	8 415	8 415	8 415	8 415	8 415	8 415	8 415	8 415	8 415	100 980
Előírás ÁFA	2 218	2 326	2 272	2 272	2 272	2 272	2 272	2 272	2 272	2 272	2 272	2 272	2 272	27 264
Előírás Bruttó	10 431	10 943	10 687	10 687	10 687	10 687	10 687	10 687	10 687	10 687	10 687	10 687	10 687	128 244
Befizet. Bruttó	5 312	10 687	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	15 999
Egyenleg Bruttó	-31 769	-26 650	-26 394	-15 707	-5 020	5 667	16 354	27 041	37 728	48 415	59 102	69 789	80 476	
Készenléti kamat:														
Előírás Nettó	0	0	0	0	2	79	161	240	319	399	478	557	2 235	
Előírás ÁFA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Előírás Bruttó	0	0	0	0	2	79	161	240	319	399	478	557	2 235	
Befizet. Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Egyenleg Bruttó	0	0	0	0	2	81	242	482	801	1 200	1 678	2 235		
Összesen (közvetlen):														
Előírás Nettó	0	0	0	0	2	79	161	240	319	399	478	557	2 235	
Előírás ÁFA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Előírás Bruttó	0	0	0	0	2	79	161	240	319	399	478	557	2 235	
Befizet. Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Egyenleg Bruttó	0	0	0	0	2	81	242	482	801	1 200	1 678	2 235		
Összesen (közvetlen + közvetlen):														
Előírás Nettó	8 213	8 617	8 415	8 415	8 417	8 494	8 576	8 655	8 734	8 814	8 893	8 972	103 215	
Előírás ÁFA	2 218	2 326	2 272	2 272	2 272	2 272	2 272	2 272	2 272	2 272	2 272	2 272	27 264	
Előírás Bruttó	10 431	10 943	10 687	10 687	10 689	10 766	10 848	10 927	11 006	11 086	11 165	11 244	130 479	
Befizet. Bruttó	5 312	10 687	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	15 999	
Egyenleg Bruttó	-31 769	-26 650	-26 394	-15 707	-5 020	5 669	16 435	27 283	38 210	49 216	60 302	71 467	82 711	

Összesen:

	Induló	1.hó	2.hó	3.hó	4.hó	5.hó	6.hó	7.hó	8.hó	9.hó	10.hó	11.hó	12.hó	2021 Össz.
Béret díj:														
Előírás Nettó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás ÁFA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Befizet. Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Szemétszáll. díj:														
Előírás Nettó	2 091	2 091	2 091	2 091	2 091	2 091	2 091	2 091	2 091	2 091	2 091	2 091	2 091	25 092
Előírás ÁFA	565	565	565	565	565	565	565	565	565	565	565	565	565	6 780
Előírás Bruttó	2 656	2 656	2 656	2 656	2 656	2 656	2 656	2 656	2 656	2 656	2 656	2 656	2 656	31 872
Befizet. Bruttó	19 454	7 106	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	26 560
Egyenleg Bruttó	21 248	4 450	0	2 656	5 312	7 968	10 624	13 280	15 936	18 592	21 248	23 904	26 560	
Használati díj:														
Előírás Nettó	6 122	6 526	6 324	6 324	6 324	6 324	6 324	6 324	6 324	6 324	6 324	6 324	6 324	75 888
Előírás ÁFA	1 653	1 761	1 707	1 707	1 707	1 707	1 707	1 707	1 707	1 707	1 707	1 707	1 707	20 484
Előírás Bruttó	7 775	8 287	8 031	8 031	8 031	8 031	8 031	8 031	8 031	8 031	8 031	8 031	8 031	96 372
Befizet. Bruttó	-14 142	3 581	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-10 561
Egyenleg Bruttó	-53 017	-31 100	-26 394	-18 363	-10 332	-2 301	5 730	13 761	21 792	29 823	37 854	45 885	53 916	
Összesen (közvetlen):														
Előírás Nettó	8 213	8 617	8 415	8 415	8 415	8 415	8 415	8 415	8 415	8 415	8 415	8 415	8 415	100 980
Előírás ÁFA	2 218	2 326	2 272	2 272	2 272	2 272	2 272	2 272	2 272	2 272	2 272	2 272	2 272	27 264
Előírás Bruttó	10 431	10 943	10 687	10 687	10 687	10 687	10 687	10 687	10 687	10 687	10 687	10 687	10 687	128 244
Befizet. Bruttó	5 312	10 687	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	15 999
Egyenleg Bruttó	-31 769	-26 650	-26 394	-15 707	-5 020	5 667	16 354	27 041	37 728	48 415	59 102	69 789	80 476	

 54

Késedelemi kamat:													
Előírás Netto	0	0	0	0	2	79	161	240	319	399	478	557	2 235
Előírás ÁFA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás Bruttó	0	0	0	0	2	79	161	240	319	399	478	557	2 235
Befizet Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	0	0	0	0	0	2	81	242	462	801	1.200	1.678	2 235
Összesen (közvetett):													
Előírás Nettó	0	0	0	0	2	79	161	240	319	399	478	557	2 235
Előírás ÁFA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Előírás Bruttó	0	0	0	0	2	79	161	240	319	399	478	557	2 235
Befizet Bruttó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyenleg Bruttó	0	0	0	0	0	2	81	242	462	801	1.200	1.678	2 235
Összesen (közvetlen + közvetett):													
Előírás Netto	8 213	8 617	8 415	8 415	8 417	8 494	8 576	8 655	8 734	8 814	8 893	8 972	103 215
Előírás ÁFA	2 218	2 326	2 272	2 272	2 272	2 272	2 272	2 272	2 272	2 272	2 272	2 272	27 264
Előírás Bruttó	10 431	10 943	10 687	10 687	10 689	10 766	10 848	10 927	11 006	11 086	11 165	11 244	130 479
Befizet Bruttó	5 312	10 687	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	15 999
Egyenleg Bruttó	-31 769	-26 650	-26 394	-15 707	-5 020	5 669	16 455	27 283	38 210	49 216	60 302	71 467	62 711

Nyomtatva: 2022.08.22 Kétes

Ez a nyomtatás a K és K Mérnökiroda UVEG nevű programjával készült.